

**RAPPORT N° : 21/09843**  
**REPORT**

**DEMANDEUR** : **Ministère de la Transition Ecologique**  
**APPLICANT** : **Centre National de Réception des Véhicules**  
**Autodrome de Linas-Montlhéry**  
**BP 10211 – F-91311 MONTLHERY Cedex**

**OBJET** : Vérification de la conformité en service effectuée par l'autorité responsable de l'octroi de la réception  
**SUBJECT** : par type conformément aux prescriptions de l'article 9 et de l'Annexe II du Règlement UE  
2017/1151\*2018/1832.  
*Check of in-service conformity carried out by the granting type approval authority following the  
requirements of Article 9 and Annex II of Regulation EU 2017/1151\*2018/1832.*

**VEHICULES SOUMIS AUX ESSAIS**  
**VEHICLES SUBMITTED TO TESTS**

Constructeur : **RENAULT S.A.S.**  
*Manufacturer*

Marque : **RENAULT**  
*Make*

MONTLHÉRY, le 24/03/2022



L'ingénieur divisionnaire  
de l'industrie et des mines



Franck EVENO

**Grégory PICARD**  
Responsable de section conformité  
*Conformity Team Manager*

**NB** : Les présents essais ne sauraient en aucune façon engager la responsabilité de l'UTAC en ce qui concerne les réalisations industrielles ou commerciales qui pourraient en résulter. La reproduction de ce rapport d'essai n'est autorisée que sous la forme de fac-similé photographique intégral. Les résultats des essais ne concernent que le matériel soumis aux essais, et identifié dans le rapport d'essais.

*UTAC shall not be liable for any industrial or commercial applications that occur as a result of these tests. This test report may only be reproduced in the form of a full photographic facsimile. Tests results are only available for the materiel submitted to tests or materiel identified in the present test report.*

Seule la version française fait foi / *Only the french version is the authentic text.*



## A. Bref aperçu et conclusions principales - Quick overview and main conclusions

Les procédures ISC sous la responsabilité du constructeur sont en cours et ne permettent pas de statuer sur la conformité de toutes les familles ISC concernées.

Concernant les procédures ISC sous responsabilité de l'Autorité, conformément aux exigences de l'Annexe II du Règlement UE 2018/1832, les véhicules de 2 familles ISC du constructeur ont été soumis aux essais de Type 1 (WLTC) et Type 1a (RDE).

Les résultats des essais effectués sur les 6 véhicules sont conformes aux exigences réglementaires.

*The ISC procedures under the responsibility of the manufacturer are in progress and the conformity of all the ISC families concerned can't be declared.*

*Regarding the ISC procedures under the responsibility of the Authority, in accordance with the requirements of Annex II of Regulation EU 2018/1832, the vehicles of 2 ISC family of the manufacturer have been submitted to Type 1 (WLTC) and Type 1a (RDE) tests.*

*The results of the tests performed on the 6 vehicles comply with regulatory requirements.*

## B. Activités ISC menées par le constructeur au cours de l'année précédente - ISC activities performed by the manufacturer in the previous year: :

### Collecte des informations par le constructeur - Information gathering by manufacturer

Les procédures ISC du constructeur sont basées sur les volumes de ventes annuelles par famille ISC supérieurs à 5000 unités dans l'Union Européenne pour la période ISC de référence (le volume annuel le plus élevé déterminant le nombre de procédures statistiques à initier).

*The manufacturer's ISC procedures are based on annual sales volumes per ISC family greater than 5,000 units in the European Union for the reference period (the greatest annual volume defining the number of statistical procedures to be initiated).*

### Contrôles ISC (comprenant la planification et la sélection des familles soumises aux essais, ainsi que les résultats finaux des essais) - ISC testing (including planning and selection of families tested, and final results of tests)

État d'avancement des procédures d'essais des familles ISC (partie B) déclarées en 2021 :  
*Status of ISC family testing procedures (part B) declared in 2021:*

#### 2-VF1-D9 :

#### **Période ISC de référence – ISC reference period : 09/2019 – 08/2021**

Test date	Model	VIN	ECOM Date	km	CO (g/km)	NOx (g/km)	HC + NOx (g/km)	PM (g/km)	PN (#/km)	HC (g/km)	NMHC (g/km)
02/12/2020	XFA	VF1RFA003 63944943	12-Sep-19	23744	0,116	0,062	0,07	0,001	2,20 E+09	NC	NC
02/12/2020	XFA	VF1RFA004 64563063	10-Dec-19	31894	0,103	0,051	0,059	0,001	2,42 E+08	NC	NC
04/07/2021	XFA	VF1RFA009 64896648	30-Jan-20	19429	0,012	0,034	0,040	0,0002	3,96 E+08	NC	NC

Les résultats d'essais communiqués et le nombre de véhicules prélevés permettent de prononcer la conformité de cette procédure ISC.

*The test results communicated and the number of vehicles sampled allow to pronounce the conformity of this ISC procedure.*

#### **Période ISC de référence – ISC reference period : 09/2021-08/2023**

Résultats d'essais non communiqués. Le constructeur dispose de 12 mois à partir de l'ouverture de chaque procédure statistique pour finaliser les essais sur les véhicules concernés.

*Tests results not communicated. The manufacturer has 12 months from the opening of each statistical procedure to finalize the tests on the vehicles concerned.*

**2-VF1-D12 :**

Période ISC de référence – *ISC reference period* : 09/2019 – 08/2021

Test date	Model	VIN	ECOM Date	km	CO (g/km)	NOx (g/km)	HC + NOx (g/km)	PM (g/km)	PN (#/km)	HC (g/km)	NMHC (g/km)
08/12/2020	X82	VF1FL0008 64114233	25-Oct-19	24381	0,01	0,071	0,074	0,001	1,39 E+08	NC	NC
01/02/2022	F82	VF1FL0003 63787159	19-Sep-19	48941	0,033	0,064	0,071	0,0013	<b>1,82</b> <b>E+12</b>	NC	NC
08/02/2022	F82	VF1FL0003 64074837	14-Nov-19	42365	0,087	0,042	0,05	0,0004	3,14 E+08	NC	NC

Le seuil réglementaire d'au moins un des polluants et d'au moins un des véhicules a été dépassé. Les essais doivent être poursuivis sur d'autres véhicules afin de respecter la règle statistique. Le constructeur dispose de 12 mois à partir de l'ouverture de chaque procédure statistique pour finaliser les essais sur les véhicules concernés.

*The regulatory threshold of at least one of the pollutants and of at least one of the vehicles has been exceeded. The tests must be continued on other vehicles in order to comply with the statistical rules. The manufacturer has 12 months from the opening of each statistical procedure to finalize the tests on the vehicles concerned.*

Période ISC de référence – *ISC reference period* : 09/2021-08/2023

Résultats d'essais non communiqués. Le constructeur dispose de 12 mois à partir de l'ouverture de chaque procédure statistique pour finaliser les essais sur les véhicules concernés.

*Tests results not communicated. The manufacturer has 12 months from the opening of each statistical procedure to finalize the tests on the vehicles concerned.*

**2-VF1-D13 :**

Période ISC de référence – *ISC reference period* : 09/2019 – 08/2021

Test date	Model	VIN	ECOM Date	km	CO (g/km)	NOx (g/km)	HC + NOx (g/km)	PM (g/km)	PN (#/km)	HC (g/km)	NMHC (g/km)
10/12/2020	X62	VF1MA0002 63213553	9-Sep-19	30475	0,048	0,087	0,107	0,001	1,90 E+11	NC	NC
13/07/2021	X62	VF1MA0009 63820971	23-Oct-19	42943	0,096	<b>0,134</b>	0,194	0,0006	5,16 E+10	NC	NC
07/12/2021	X62	VF1MA0000 63845998	10-Dec-19	18067	0,081	0,088	0,099	0,0004	1,43 E+08	NC	NC

Le seuil réglementaire de l'un des polluants de l'un des véhicules a été dépassé. Les essais doivent être poursuivis sur d'autres véhicules afin de respecter la règle statistique. Le constructeur dispose de 12 mois à partir de l'ouverture de chaque procédure statistique pour finaliser les essais sur les véhicules concernés.

*The regulatory threshold for one of the pollutants in one of the vehicles has been exceeded. The tests must be continued on other vehicles in order to comply with the statistical rules. The manufacturer has 12 months from the opening of each statistical procedure to finalize the tests on the vehicles concerned.*

Période ISC de référence – *ISC reference period* : 09/2021-08/2023

Résultats d'essais non communiqués. Le constructeur dispose de 12 mois à partir de l'ouverture de chaque procédure statistique pour finaliser les essais sur les véhicules concernés.

*Tests results not communicated. The manufacturer has 12 months from the opening of each statistical procedure to finalize the tests on the vehicles concerned.*

**2-VF1-D15 :**

**Période ISC de référence – ISC reference period : 09/2019 – 08/2021**

**Lot 1**

Test date	Model	VIN	ECOM Date	km	CO (g/km)	NOx (g/km)	HC + NOx (g/km)	PM (g/km)	PN (#/km)	HC (g/km)	NMHC (g/km)
09/02/2021	XJD	VF1HJD200 64722220	21-Apr-20	26472	0,037	0,052	0,068	0,001	1,97 E+09	NC	NC
23/02/2021	XJD	VF1HJD203 63536628	13-Sep-19	29707	0,028	0,045	0,054	0,0011	3,30 E+09	NC	NC
12/05/2021	XJD	VF1HJD206 63148292	20-Sep-19	47113	0,022	0,040	0,048	0,0007	2,60 E+08	NC	NC

Les résultats d'essais communiqués et le nombre de véhicules prélevés permettent de prononcer la conformité de cette procédure ISC.

*The test results communicated and the number of vehicles sampled allow to pronounce the conformity of this ISC procedure.*

**Lot 2**

Test date	Model	VIN	ECOM Date	km	CO (g/km)	NOx (g/km)	HC + NOx (g/km)	PM (g/km)	PN (#/km)	HC (g/km)	NMHC (g/km)
26/05/2021	XJD	VF1HJD202 64598421	19-Dec-19	22360	0,029	0,044	0,051	0,0006	3,85 E+07	NC	NC
22/07/2021	XJD	VF1HJD401 65573212	30-Sep-21	27010	0,019	0,017	0,052	0,0001	8,47 E+09	NC	NC
29/10/2021	XJD	VF1HJD401 63125158	9-Jun-19	34527	0,019	0,038	0,046	0,0007	1,30 E+08	NC	NC

Les résultats d'essais communiqués et le nombre de véhicules prélevés permettent de prononcer la conformité de cette procédure ISC.

*The test results communicated and the number of vehicles sampled allow to pronounce the conformity of this ISC procedure.*

**Période ISC de référence – ISC reference period : 09/2021-08/2023**

Résultats d'essais non communiqués. Le constructeur dispose de 12 mois à partir de l'ouverture de chaque procédure statistique pour finaliser les essais sur les véhicules concernés.

*Tests results not communicated. The manufacturer has 12 months from the opening of each statistical procedure to finalize the tests on the vehicles concerned.*

**2-VF1-E12 :**

**Période ISC de référence – ISC reference period : 09/2019 – 08/2021**

**Lot 1**

Test date	Model	VIN	ECOM Date	km	CO (g/km)	NOx (g/km)	HC + NOx (g/km)	PM (g/km)	PN (#/km)	HC (g/km)	NMHC (g/km)
29/09/2020	XFB	VF1RFB008 63955443	17-Sep-19	17403	0,239	0,013	NC	0,001	1,63 E+10	0,018	0,015
06/10/2020	XJA	VF1RJA000 64078126	24-Sep-19	29948	0,142	0,019	NC	0,150	5,90 E+09	0,017	0,015
01/12/2020	XJA	VF1RJA005 63690912	9-Aug-19	21379	0,104	0,017	NC	0,001	8,89 E+09	0,017	0,015

Les résultats d'essais communiqués et le nombre de véhicules prélevés permettent de prononcer la conformité de cette procédure ISC.

*The test results communicated and the number of vehicles sampled allow to pronounce the conformity of this ISC procedure.*



**Lot 2**

Test date	Model	VIN	ECOM Date	km	CO (g/km)	NOx (g/km)	HC + NOx (g/km)	PM (g/km)	PN (#/km)	HC (g/km)	NMHC (g/km)
26/02/2021	XFA	VF1RFA002 64396430	12-Nov-19	18064	0,137	0,013	NC	0,0002	1,21 E+10	0,013	0,012
04/05/2021	XFA	VF1RFA008 63956053	4-Dec-19	15956	0,139	0,012	NC	0,0005	1,59 E+10	0,016	0,014
12/05/2021	XFB	VF1RFB005 63286189	30-Sep-19	17544	0,171	0,017	NC	0,0003	1,03 E+10	0,017	0,015
04/05/2021	XFB	VF1RFB003 63494104	10-Jul-19	29400	0,353	0,012	NC	0,0001	9,46 E+09	0,019	0,016

Les résultats d'essais communiqués et le nombre de véhicules prélevés permettent de prononcer la conformité de cette procédure ISC (1 véhicule supplémentaire prélevé par Renault).

*The test results communicated and the number of vehicles sampled allow to pronounce the conformity of this ISC procedure (1 additional vehicle sampled by Renault).*

**Période ISC de référence – ISC reference period : 09/2021-08/2023**

Résultats d'essais non communiqués. Le constructeur dispose de 12 mois à partir de l'ouverture de chaque procédure statistique pour finaliser les essais sur les véhicules concernés.

*Tests results not communicated. The manufacturer has 12 months from the opening of each statistical procedure to finalize the tests on the vehicles concerned.*

**2-VF1-E14 :**

**Période ISC de référence – ISC reference period : 09/2019 – 08/2021**

Test date	Model	VIN	ECOM Date	km	CO (g/km)	NOx (g/km)	HC + NOx (g/km)	PM (g/km)	PN (#/km)	HC (g/km)	NMHC (g/km)
07/09/2021	X07	VF1AH0005 64319164	31-Oct-19	16065	0,264	0,021	NC	NC	NC	0,024	0,022

Essais en cours. Le constructeur dispose de 12 mois à partir de l'ouverture de chaque procédure statistique pour finaliser les essais sur les véhicules concernés.

*Tests in progress. The manufacturer has 12 months from the opening of each statistical procedure to finalize the tests on the vehicles concerned.*

**Période ISC de référence – ISC reference period : 09/2021-08/2023**

Résultats d'essais non communiqués. Le constructeur dispose de 12 mois à partir de l'ouverture de chaque procédure statistique pour finaliser les essais sur les véhicules concernés.

*Tests results not communicated. The manufacturer has 12 months from the opening of each statistical procedure to finalize the tests on the vehicles concerned.*

**2-VF1-E15 :**

**Période ISC de référence – ISC reference period : 09/2019 – 08/2021**

Test date	Model	VIN	ECOM Date	km	CO (g/km)	NOx (g/km)	HC + NOx (g/km)	PM (g/km)	PN (#/km)	HC (g/km)	NMHC (g/km)
09/02/2021	XJA	VF1RJA003 63861348	11-Dec-19	19439	0,302	0,015	NC	NC	NC	0,031	0,029
23/03/2021	XJA	VF1RJA005 64929143	24-Jan-20	16725	0,295	0,012	NC	NC	NC	0,027	0,025
18/05/2021	XJA	VF1RJA002 64929150	24-Jan-20	31730	0,259	0,011	NC	NC	NC	0,011	0,009

Les résultats d'essais communiqués et le nombre de véhicules prélevés permettent de prononcer la conformité de cette procédure ISC.

*The test results communicated and the number of vehicles sampled allow to pronounce the conformity of this ISC procedure.*

**Période ISC de référence – ISC reference period : 09/2021-08/2023**

Résultats d'essais non communiqués. Le constructeur dispose de 12 mois à partir de l'ouverture de chaque procédure statistique pour finaliser les essais sur les véhicules concernés.

*Tests results not communicated. The manufacturer has 12 months from the opening of each statistical procedure to finalize the tests on the vehicles concerned.*

**2-VF1-E16 :**

**Période ISC de référence – ISC reference period : 09/2019 – 08/2021**

Test date	Model	VIN	ECOM Date	km	CO (g/km)	NOx (g/km)	HC + NOx (g/km)	PM (g/km)	PN (#/km)	HC (g/km)	NMHC (g/km)
28/10/2020	X07	VF1AH0005 64090372	12-Sep-19	17837	0,22	0,017	NC	NC	NC	0,031	0,03
01/12/2020	X07	VF1AH0001 63854899	29-Nov-19	19398	0,269	0,017	NC	NC	NC	0,018	0,017
15/12/2020	X07	VF1AH0004 63854900	20-Aug-19	19002	0,39	0,018	NC	NC	NC	0,032	0,031

Les résultats d'essais communiqués et le nombre de véhicules prélevés permettent de prononcer la conformité de cette procédure ISC.

*The test results communicated and the number of vehicles sampled allow to pronounce the conformity of this ISC procedure.*

**Période ISC de référence – ISC reference period : 09/2021-08/2023**

Résultats d'essais non communiqués. Le constructeur dispose de 12 mois à partir de l'ouverture de chaque procédure statistique pour finaliser les essais sur les véhicules concernés.

*Tests results not communicated. The manufacturer has 12 months from the opening of each statistical procedure to finalize the tests on the vehicles concerned.*

**C. Activités ISC menées par les laboratoires accrédités ou les services techniques au cours de l'année précédente - ISC activities performed by accredited laboratories or technical services in the previous year :**  
Collecte des informations et évaluation des risques - Information gathering and risk assessment

Aucune information communiquée pour ce constructeur.  
*No information communicated for this manufacturer.*

Contrôles ISC (comprenant la planification et la sélection des familles soumises aux essais, ainsi que les résultats finaux des essais) - ISC testing (including planning and selection of families tested, and final results of tests)

Un essai RDE a été effectué sur une Renault Clio (famille 2-VF1-D15), le 20 octobre 2021, par Emisia. Le résultat de l'essai est conforme aux exigences réglementaires (voir rapport n°2021-10-20\_1 en annexe)  
*A RDE test has been performed on a Renault Clio (family 2-VF1-D15), the 20<sup>th</sup> of October 2021, by Emisia. The test result complies with the regulatory requirements (see report n°2021-10-20\_1 in annex).*

Un essai RDE a été effectué sur un Dacia Duster sous réception Renault (famille 2-VF1-E12), les 26 & 27 avril 2021, par Tüv Nord. Le résultat de l'essai est conforme aux exigences réglementaires (voir rapport n°129.99.626.00 en annexe)  
*A RDE test has been performed on a Dacia Duster under Renault reception (family 2-VF1-E12), the 26<sup>th</sup> and 27<sup>th</sup> of April 2021, by Tüv Nord. The test result complies with the regulatory requirements (see report n°129.99.626.00 in annex).*

**D. Activités ISC menées par l'autorité responsable de l'octroi de la réception par type - ISC activities performed by the granting type approval authority in the previous year:**  
Collecte des informations et évaluation des risques - Information gathering and risk assessment

La sélection des familles ISC à tester dans le cadre de la campagne 2021 a été basée sur les volumes de ventes par famille ISC supérieurs à 5000 unités dans l'Union Européenne en 2020.  
*The selection of the ISC families to be tested for the 2021 campaign was based on sales volumes per ISC family greater than 5,000 units in the European Union in 2020.*

2-VF1-D9: 25 447  
2-VF1-D12: 68 441  
2-VF1-D13: 71 919  
2-VF1-D15: 138 673  
2-VF1-E12: 112 723  
2-VF1-E14: 24 509  
2-VF1-E15: 94 432  
2-VF1-E16: 45 427

Contrôles ISC (comprenant la planification et la sélection des familles soumises aux essais, ainsi que les résultats finaux des essais) - ISC testing (including planning and selection of families tested, and final results of tests)

Les familles ISC suivantes ont été sélectionnées dans le cadre des procédures d'essais ISC 2021 :  
*The following ISC families have been selected as part of the ISC 2021 testing procedures:*

**2-VF1-D12 :**  
Accepté (voir rapport 21/09844 en annexe)  
*Pass (see report 21/09844 in annex)*

**2-VF1-D15 :**  
Accepté (voir rapport 21/09842 en annexe)  
*Pass (see report 21/09842 in annex)*

Enquêtes approfondies - Detailed investigations

Aucune enquête n'a été lancée lors de la campagne d'essais ISC 2021.  
*No investigation was launched during the ISC 2021 test campaign.*

Mesures correctives - Remedial measures

Aucune mesure corrective n'a été lancée lors de la campagne d'essais ISC 2021.  
*No corrective action was launched during the ISC 2021 test campaign.*

**E. Évaluation de la diminution annuelle escomptée des émissions résultant des mesures correctives ISC -**  
***Assessment of the yearly expected emissions decrease due to any ISC remedial measures***

Pas d'information communiquée  
*No information communicated*

**F. Enseignements tirés (y compris en matière de performance des instruments utilisés) - Lessons Learned**  
***(including for performance of instruments used)***

Pas d'information communiquée  
*No information communicated*

**G. Rapport concernant d'autres essais non valides - Report of other invalid tests**

Pas d'information communiquée  
*No information communicated*

## TEST REPORT

Test Report Number: 2021-10-20\_1

<i>Issued by:</i> <b>Test Laboratory of EMISIA S.A.</b>	Antoni Tritsi 21, P.O. Box 8138, GR 57001 Thessaloniki Tel.: +30 2310 473 374, e-mail: <a href="mailto:info@emisia.com">info@emisia.com</a>
Customer/Project:	European Commission
Customer address & communication:	European Commission Enterprise and Industry Directorate General, B-1049, Brussels, Belgium
Location of test performance:	Thessaloniki
Vehicle license plate:	YTT9673
Vehicle manufacturer:	Renault
Vehicle type and model:	Clio
Vehicle Identification Number (VIN):	VFIRJA00265138837
Receipt date of vehicle:	2021-10-18
Date of Test:	2021-10-20
Stamp	Thessaloniki, 20-10-2021

**ΕΜΙΣΙΑ Α.Ε.**  
ΠΕΡΙΒΑΛΟΝΤΙΚΕΣ & ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΕΣ  
ΜΕΛΕΤΕΣ - ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ  
ΑΝΤΩΝΗ ΤΡΙΤΣΗ 21 ΤΗΛ. 2310 473352  
Τ.Θ. 8138 Τ.Κ. 57001  
ΑΦΜ: 998306624 - ΔΟΥ:ΦΑΕ ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ  
Γ.Ε.ΜΗ. 59106204000



Dr George Triantafyllopoulos

Head of Test Laboratory

This report may not be reproduced other than in full, except with the prior written approval of EMISIA S.A. Test reports without the appropriate stamp and signature are not valid. A copy of this report is maintained at the Laboratory of EMISIA for a period of at least ten (10) years. The test results refer only to the specific vehicle under test.

v.3 Jan. 2020

## TEST REPORT



Test Report Number: 2021-10-20\_1

### 1. Condition of Vehicle under test

The vehicle to be tested was found in good condition.

### 2. Test Conditions

The test measurements were conducted under the conditions provided in detail within the Annex of this report with some basic conditions presented as follows.

Parameter	Units	Value
Vehicle condition at test start	-	Cold start
Ambient temperature min	°C	11.7
Ambient temperature max	°C	24.3
Altitude difference start-end	m	53.5
Altitude max	m	123.9
Positive elevation gain of total trip	m/100km	316.1
Positive elevation gain of urban trip	m/100km	200.3
Distance urban	km	28.0
Distance rural	km	27.2
Distance motorway	km	21.0

### 3. Test Procedure

"Test Procedure for RDE Determination" (P.2-02), based on EU regulations (2017/1151, 2017/1154, 2018/1832) and making use of a Portable Emission Measurement System (PEMS).

Test data were processed using TRITEN 3.0

### 4. Measurement Traceability

The measurements are traceable to the pertinent SI units.

This report may not be reproduced other than in full, except with the prior written approval of EMISIA S.A. Test reports without the appropriate stamp and signature are not valid. A copy of this report is maintained at the Laboratory of EMISIA for a period of at least ten (10) years. The test results refer only to the specific vehicle under test.

v.3 Jan. 2020



## TEST REPORT

Test Report Number: 2021-10-20\_1

### 5. Test Results

The complete results for this specific test are presented in the appropriate technical records included as annex to this report, according to the requirements of the relevant regulations. These technical records are made available to the customer in electronic form.

The following table presents some of the key results, extracted from the annex of this report:

Parameter	Units	Value
Urban trip CO emissions	mg/km	62.7
Total trip CO emissions	mg/km	0.0
Urban trip NO emissions	mg/km	90.9
Total trip NO emissions	mg/km	47.1
Urban trip NO <sub>2</sub> emissions	mg/km	0.0
Total trip NO <sub>2</sub> emissions	mg/km	0.0
Urban trip NO <sub>x</sub> emissions	mg/km	88.2
Total trip NO <sub>x</sub> emissions	mg/km	44.5
Urban trip PN emissions	#/km	2.75E+009
Total trip PN emissions	#/km	1.39E+009

The measurement uncertainty of the test results is available, as calculated according to the requirements of the paragraph 7.6 of ISO 17025:2017 standard.

### 6. Remarks (if any):

**END OF REPORT**

This report may not be reproduced other than in full, except with the prior written approval of EMISIA S.A. Test reports without the appropriate stamp and signature are not valid. A copy of this report is maintained at the Laboratory of EMISIA for a period of at least ten (10) years. The test results refer only to the specific vehicle under test.

v.3 Jan. 2020

Manufacturer / Hersteller: Dacia

Model / Modell: DHE2 - Duster

## Test Report / Prüfbericht

### Independent on-road RDE testing to ensure broad information and transparency for better market surveillance

Unabhängige Durchführung von RDE-Tests zur Gewährleistung einer breiten Informationsbasis und Transparenz zur besseren Marktüberwachung

**Performed in accordance to Regulation (EU) 2017/1151 of 1 June 2017 with revision (EU) 2020/49 of 21 January 2020**

**Durchgeführt nach Verordnung (EU) 2017/1151 vom 1. Juni 2017 mit Änderung durch (EU) 2020/49 vom 21. Januar 2020**

#### Verifying Real Driving Emissions

*Nachprüfung der Emissionen im tatsächlichen Fachbetrieb*

**Category of vehicle and class / Fahrzeugklasse und -gruppe**

M1

M1

**Character / Buchstabe**

DG

Drive configuration  
Antriebsart

Mono fuel  
Einstoff

Bi fuel  
Zweistoff

Flex fuel  
Flex fuel

Hybrid  
Hybrid

Petrol  
Benzin

Diesel  
Diesel

CNG  
Erdgas

LPG  
Flüssiggas

---

Manufacturer / Hersteller: Dacia

Model / Modell: DHE2 - Duster

---

## **Abridged Contents**

### ***Gekürztes Inhaltsverzeichnis***

- 1. Test vehicle**  
*Prüffahrzeug*
- 2. Equipment for measuring and testing**  
*Mess- und Prüfeinrichtungen*
- 3. PEMS Validation**  
*PEMS Validierung*
- 4. Testing on public roads**  
*Tests im öffentlichen Straßenverkehr*
  - 4.1 Testdrive 1 - valid RDE-Test**  
*Test 1 - gültiger RDE-Test*
- 5. General Information**  
*Allgemeine Angaben*
- 6. Statement of conformity**  
*Schlussbescheinigung*

## **Attachments**

*Anhänge*



---

 Manufacturer / Hersteller: Dacia

 Model / Modell: DHE2 - Duster
 

---

**1. Test vehicle****Prüffahrzeug**

Make	: Dacia
<i>Hersteller</i>	
Type & Model	: DHE2 - Duster
<i>Typ &amp; Modell</i>	
Country of type approval	: France
<i>Land der Typgenehmigung</i>	
Vehicle identification number (VIN)	: VF1HJD20X65094970
<i>Fahrzeugidentifikationsnummer (FIN)</i>	
Emission class	: Euro 6d-TEMP-EVAP-ISC
<i>Emissionsklasse</i>	
Motor code	: H5H B4
<i>Motorbuchstabe</i>	
Engine capacity [cm <sup>3</sup> ]	: 1332
<i>Hubvolumen</i>	
Engine power [kW]	: 110
<i>Motorleistung</i>	
Gearbox (type, number of forward gears)	: manual / 6
<i>Getriebe (Typ, Anzahl der Vorwärtsgänge)</i>	
Drive axle	: 1; front
<i>Antriebsachse</i>	
Tire manufacturer & type	: FALKEN; EUROALL SEASON
<i>Reifenhersteller &amp; Typ</i>	
Tire size	: 215/60 R17
<i>Reifengröße</i>	
Tire weather type	: M+S
<i>Reifenwettertyp</i>	
Tire age (year of production)	: 2019
<i>Reifenalter (Produktionsjahr)</i>	
Tire depth Ø [mm]	: 6,4
<i>Reifenprofiltiefe</i>	
Engine control unit (ECU)	: 237104412S
<i>Motorsteuergerät</i>	



---

Manufacturer / Hersteller: Dacia

Model / Modell: DHE2 - Duster

---

Software ECU	: 0901
<i>Software Motorsteuergerät</i>	
Software version ECU	: 6700
<i>Softwareversion Motorsteuergerät</i>	
Failure entires in ECU	: No
<i>Fehlereinträge im Motorsteuergerät</i>	
Mileage [km]	: 24369
<i>Kilometerstand</i>	
Owners of vehicle	: 1
<i>Anzahl der Fahrzeughalter</i>	



---

 Manufacturer / Hersteller: Dacia

 Model / Modell: DHE2 - Duster
 

---

## 2. Equipment for measuring and testing

### *Mess- und Prüfeinrichtungen*

### 2.1 Portable emission measurement system

#### *Mobiles Emissionsmesssystem*

#### 2.1.1 Gas system / Gas System

Calibration date / Kalibrierdatum	: 11.05.2020
Manufacturer / Hersteller	: Sensors
Name / Bezeichnung	: SEMTECH LDV GAS
Serial no. / Seriennr.	: C15122192

#### 2.1.2 PN system / PN System

Calibration date / Kalibrierdatum	: 28.05.2020
Manufacturer / Hersteller	: Sensors
Name / Bezeichnung	: SEMTECH CPN
Serial no. / Seriennr.	: C18504727

#### 2.1.3 Sample conditioning system / Probenaufbereitung

Maintenance date / Wartungsdatum	: 08.05.2020
Manufacturer / Hersteller	: Sensors
Name / Bezeichnung	: SEMTECH LDV SCS
Serial no. / Seriennr.	: C15122190

#### 2.1.4 Exhaust flow meter / Abgasmassenstrommesssystem

Calibration date / Kalibrierdatum	: 23.03.2021
Manufacturer / Hersteller	: Sensors
Name / Bezeichnung	: SEMTECH EFM5
Serial no. / Seriennr.	: E19515335 / E19515373

## 2.2 Additional equipment

### *Zusätzliche Einrichtungen*

#### 2.2.1 GPS / GPS

Maintenance date / Wartungsdatum	: --
Manufacturer / Hersteller	: GARMIN
Name / Bezeichnung	: GPS-Geschwindigkeitssensor
Serial no. / Seriennr.	: 1A4263253

#### 2.2.2 Weather probe / Wettersonde

Calibration date / Kalibrierdatum	: 28.09.2020
Manufacturer / Hersteller	: VAISALLA
Name / Bezeichnung	: HMP155
Serial no. / Seriennr.	: L0320612

---



---

 Manufacturer / Hersteller: Dacia

 Model / Modell: DHE2 - Duster
 

---

### 3. PEMS Validation

#### PEMS Validierung

Test ID PEMS : 20210426010804-1

*Testnummer PEMS*

Test ID Chassis dyno : 2021042603-05

*Testnummer Prüfstand*

Tire pressure (front; rear) [kPa] : 220

*Reifendruck (vorne; hinten)*

Mileage [km] : 24369

*Kilometerstand*

Fuel : Petrol E10

*Kraftstoff Benzin E10*

Results :

*Ergebnisse*

	Dist. [km] / <i>Dist.</i>	CO <sub>2</sub> [g/km]	NO <sub>x</sub> [mg/km]	CO [mg/km]	PN [#/km]
Chassis Dyno <i>Prüfstand</i>	23,2549	156,77	14,70	128,21	3,18E+09
PEMS <i>PEMS</i>	23,4099	148,17	14,61	125,82	9,36E+08
abs. deviation <i>abs. Abweichung</i>	0,1550	-8,60	-0,09	-2,39	-2,24E+09
rel. deviation [%] <i>rel. Abweichung</i>	--	-5,5	-0,6	-1,9	-70,6
perms. abs. deviation <i>zul. abs. Abweichung</i>	0,250	10	15	150	1,0E+11
perms. rel. deviation [%] <i>zul. rel. Abweichung</i>	--	10	15	15	50

Correction factor ECU speed : 0,9934

*Korrekturfaktor ECU Geschwindigkeit*

Remark : --

*Bemerkung*


---

 Manufacturer / Hersteller: Dacia

 Model / Modell: DHE2 - Duster
 

---

#### 4. Testing on public roads

##### *Tests im öffentlichen Straßenverkehr*

#### 4.1 Test drive 1

##### *Messfahrt 1*

#### 4.1.1 General Information

##### *Allgemeine Angaben*

Test ID	: 20210427010804-2
<i>Testnummer</i>	
Coolant temp. at beginning of test [°C]	: 16
<i>Kühlmitteltemperatur bei Teststart</i>	
Test mass [kg]	: 1502
<i>Prüfmasse</i>	
Tire pressure (front; rear) [kPa]	: 220; 220
<i>Reifendruck (vorne; hinten)</i>	
Mileage [km]	: 24419
<i>Kilometerstand</i>	
Fuel	: Benzin E10
<i>Kraftstoff</i>	<i>Petrol E10</i>
Vehicle driver	: TÜV NORD
<i>Fahrer</i>	
Start/stop system active	: yes
<i>Start/Stop System aktiv</i>	
Air conditioning active	: yes
<i>Klimaanlage aktiv</i>	
Type of measurement	: valid RDE-Test with increased dynamics regardin (EU) 2017/1151 of 1 June 2017
<i>Art der Messung</i>	: <i>Gültiger RDE-Test mit erhöhter Dynamik gemäß (EU) 2017/1151 vom 1. Juni 2017</i>
Remarks	: --
<i>Bemerkung</i>	



---

 Manufacturer / Hersteller: Dacia

 Model / Modell: DHE2 - Duster
 

---

#### 4.1.2 Boundary conditions test drive 1

##### *Randbedingungen Messfahrt 1*

Route	: Essen 6
<i>Route</i>	
Vehicle speed signal	: ECU
<i>Geschwindigkeitssignal</i>	
Ambient temperature (min.; max.) [°C]	: 5,8; 11,0
<i>Umgebungstemperatur (min.; max.)</i>	
Urban driving [%]	: 35,03
<i>Stadtbetrieb</i>	
Rural driving [%]	: 28,80
<i>Landstraßenbetrieb</i>	
Motorway driving [%]	: 36,17
<i>Autobahnbetrieb</i>	
Urban driving distance [km]	: 30,12
<i>Strecke Stadtbetrieb</i>	
Rural driving distance [km]	: 24,76
<i>Strecke Landstraßenbetrieb</i>	
Motorway driving distance [km]	: 31,10
<i>Strecke Autobahnbetrieb</i>	
Total trip distance [km]	: 85,98
<i>Gesamtfahrstrecke</i>	
Trip duration [min]	: 99,4
<i>Fahrdauer</i>	
Urban stop time [%]	: 21,7
<i>Stopzeiten Stadtbetrieb</i>	
Urban average speed [km/h]	: 35,0
<i>Durchschnittsgeschwindigkeit Stadt</i>	
Time speed > 100 km/h [min]	: 14,1
<i>Zeit Geschw. &gt; 100 km/h</i>	
Average speed cold start [km/h]	: 26,1
<i>Durchschnittsgeschwindigkeit Kaltstart</i>	
Stop time cold start [s]	: 22
<i>Stopzeit Kaltstart</i>	
Positive elevation gain [m/100km]	: 378,2
<i>Positiver Höhengewinn</i>	



---

Manufacturer / Hersteller: Dacia

Model / Modell: DHE2 - Duster

---

Positive elevation gain urban [m/100km] : 475,5

*Positiver Höhengewinn Stadt*

Trip dynamic

*Trip Dynamik*

Trip validity

*Trip Gültigkeit*

:	<input checked="" type="checkbox"/>	valid / gültig	<input type="checkbox"/>	invalid / ungültig
:	<input checked="" type="checkbox"/>	valid / gültig	<input type="checkbox"/>	invalid / ungültig



Manufacturer / Hersteller: Dacia

Model / Modell: DHE2 - Duster

### 4.1.3 Evaluation of test drive 1 - Final RDE emission results

#### Auswertung Messfahrt 1 - Finale RDE-Emissionsergebnisse

Share of normal urban windows [%] : 100

*Anteil normale Fenster Stadt*

Share of normal rural windows [%] : 97,1

*Anteil normale Fenster Landstraße*

Share of normal motorway windows [%] : 100

*Anteile normale Fenster Autobahn*

Validity

*Gültigkeit*

:  valid / gültig  invalid / ungültig

CO<sub>2</sub>-Emissions (CoC) [g/km]

*CO<sub>2</sub>-Emissionen*

low	186	medium	142	high	131
extra high	163	combined	152		

Results

*Ergebnisse*

	Stadt <i>Urban</i>	Gesamt <i>Total</i>
r <sub>k</sub>	0,96	1,01
RF <sub>k</sub>	1,00	1,00
NO <sub>x</sub> [mg/km]	41,53	19,64
CO [mg/km]	103,27	54,67
PN [# / km]	2,81E+10	1,71E+10
NO <sub>x</sub> [mg/km] mit / <i>with</i> Ki	--	--
CF NO <sub>x</sub>	--	--
CF PN	0,0	0,0
Grenzwert CF / <i>Limit CF</i>	NO <sub>x</sub> : 1,43 PN: 1,5	NO <sub>x</sub> : 1,43 PN: 1,5



---

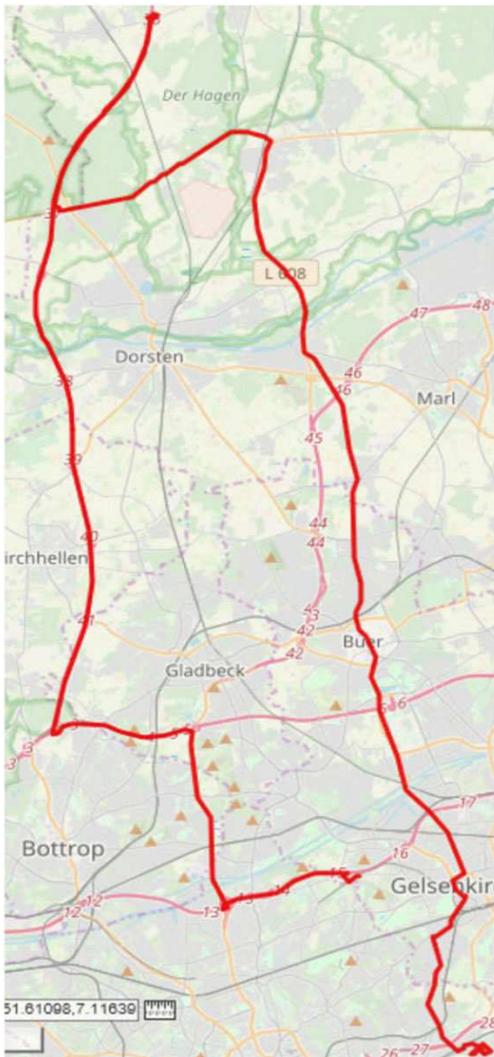
Manufacturer / Hersteller: Dacia

Model / Modell: DHE2 - Duster

---

#### 4.1.4 Graphics

##### Grafiken



Route Essen 6 approved by the KBA



---

Manufacturer / Hersteller: Dacia

Model / Modell: DHE2 - Duster

---

## 5. General Information

### *Allgemeine Angaben*

Place of testing : Essen  
*Ort der Prüfung*

Date of testing : 26.04.2021 - 27.04.2021  
*Datum der Prüfung*

Attachments : Photo documentation; CoC-papers, Checklist  
*Anhänge*

Remarks : --  
*Bemerkungen*



---

Manufacturer / Hersteller: Dacia

Model / Modell: DHE2 - Duster

---

## 6. Statement of conformity

### Schlussbescheinigung

The tested vehicle fulfills the requirements of Regulation (EU) 2017/1151 of 1 June 2017 with revision (EU) 2020/49 of 21 January 2020.

The additional test-drives outside the RDE boundaries according to the specifications of TNO do not show unusual emission behavior.

*Das geprüfte Fahrzeug erfüllt die Anforderungen gemäß Verordnung (EU) 2017/1151 vom 1. Juni 2017 mit Änderung (EU) 2020/49 vom 5. Januar 2020.*

*Die zusätzlichen Messfahrten außerhalb der RDE-Rahmenbedingungen gemäß den Vorgaben von TNO zeigen keine Auffälligkeiten im Emissionsverhalten auf.*

Test laboratory accredited by DAkkS Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH:  
D-PL-11109-01-00 according DIN EN ISO/IEC 17020:2012 / 17025:2005 and designated by  
Krafftahrt - Bundesamt as Technical Service: KBA – P 00004-96.

*Prüflaboratorium akkreditiert von der DAkkS Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH:  
D-PL-11109-01-00 nach DIN EN ISO/IEC 17020:2012 / 17025:2005 und vom  
Krafftahrt - Bundesamt als Technischer Dienst benannt: KBA – P 00004-96.*

Duplication and publication in extracts of the test report is not allowed without a written permission of the testing laboratory.

*Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Prüfberichts ist ohne schriftliche Genehmigung des Prüflaboratoriums nicht zulässig.*

The test report comprises pages 1 to 13.

*Dieser Prüfbericht umfasst die Seiten von 1 bis 13.*

TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG  
IFM - Geschäftsstelle Essen  
Adlerstr. 7, 45307 Essen

Essen, den 05.05.2021



Digital  
unterscriben von  
Badur Jens  
Datum: 2021.05.07  
08:33:28 +02'00'

Jens Badur

Auftragsnummer: 8117296407

email: scoemert@tuev-nord.de

Tel.: 0201 / 825 - 4277

Fax: 0201 / 825 - 4109



Digital  
unterscriben  
von Cömert Sercan  
Datum: 2021.05.07  
09:22:07 +02'00'



No / Nr. 129.99.626.00

Manufacturer / Hersteller: Dacia  
Model & type / Modell & Typ: DHE2 - Duster

**Vehicle Front**  
*Fahrzeugfront*



**VIN**  
*FIN*



**Vehicle back**  
*Fahrzeugrückseite*



**PEMS-system**  
*PEMS-Messsystem*



**DACIA****EG - UEBEREINSTIMMUNGSBESCHEINIGUNG  
GUELTIG FUER VOLLSTAENDIGE FAHRZEUGE M1**

2. Reine Elektrofahrzeuge und extern aufladbare Hybridelektrofahrzeuge (falls zutreffend):  
Stromverbrauch (gewichtet, kombiniert) :  
Elektrische Reichweite :  
3. Fahrzeug mit Dekoinnovation(en) ausgestattet : Ja  
3.1. Allgemeiner Code der Dekoinnovation(en) : e2 I7  
3.2. Gesamteinsparungen von CO2 -Emissionen durch die Dekoinnovation(en)  
3.2.1. Einsparungen durch NEFZ (falls zutreffend)  
Benzin / Diesel : 1,24 g/km LPG/CNG/Ethanol :  
3.2.2. Einsparungen durch WLTP (falls zutreffend)  
Benzin / Diesel : LPG/CNG/Ethanol :  
4. Alle Antriebsarten, ausser reinen Elektrofahrzeugen  
gemaess Verordnung (EU) 2017/1151 (falls zutreffend)  
WLTP Werte Benzin / Diesel CO2-Emissionen Kraftstoffverbrauch  
Niedrig : 186 g/km : 8,2 l/100km  
Mittel : 142 g/km : 6,2 l/100km  
Hoch : 131 g/km : 5,8 l/100km  
Hoechstwert : 163 g/km : 7,2 l/100km  
Kombiniert : 152 g/km : 6,7 l/100km  
Gewichtet, kombiniert :  
WLTP Werte LPG/CNG/Ethanol CO2-Emissionen Kraftstoffverbrauch  
Niedrig : : : :  
Mittel : : : :  
Hoch : : : :  
Hoechstwert : : : :  
Kombiniert : : : :  
Gewichtet, kombiniert : : : :  
5. Vollelektrische Fahrzeuge und extern aufladbare  
Hybrid-Elektro-Fahrzeuge gemaess (EU) 2017/1151 (falls anwendbar)  
5.1. Vollelektrische Fahrzeuge (falls zutreffend)  
Stromverbrauch :  
Elektrische Reichweite :  
Elektrische Reichweite innerorts :  
5.2. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (falls zutreffend)  
Stromverbrauch (ECAC, weighted) :  
Elektrische Reichweite (EAER) :  
Elektrische Reichweite innerorts (EAER city) :  
Sonstiges :  
51. Bei Fahrzeugen mit besonderer Zweckbe-  
stimmung: Bezeichnung gemaess Anhang II Abschnitt 5:-  
52. Anmerkungen (\*) :  
07: (\*) 1687 mm  
Zusaetzliche Reifen-Felgenkombinationen 35: (\*) 215/60 R17 (96)H,6.5 J 17 - 50  
technische Parameter 35: (\*) 215/65 R16 (98)H,6.5 J 16 - 50  
Fahrzeug ausgestattet mit 24GHz : Nein  
Abstandsradar :

Der Unterzeichner : Nathalie DUPLEX  
bestaetigt hiermit, dass das Fahrzeug :  
0.1. Fabrikmarke (Firmenname des Herstellers) : DACIA  
0.2. Typ : SR  
Variante : DHE2  
Version : M36DA1HOM00E  
0.2.1. Handelsbezeichnung : DUSTER  
0.2.3. Kennungen (gegebenenfalls)  
0.2.3.1. Kennung der Interpolationsfamilie : IP-JDAI3PTL4A\_001-VF1-1  
0.2.3.2. Kennung der ATCT-Familie : AT-FAA\_1332P\_0\_000-VF1-1  
0.2.3.3. Kennung der PEHS-Familie : 2-VF1-E12  
0.2.3.4. Kennung der Fahrwiderstandsfamilie : RL-JDBTL4C\_260\_000-VF1-1  
0.2.3.5. Kennung der Fahrwiderstandsmatrix-Familie (gegebenenfalls) :  
0.2.3.6. Kennung der Familie mit periodischer Regenerierung :  
0.2.3.7. Kennung der Verdunstungsprueffamilie :  
0.4. Fahrzeugklasse : M1  
0.5. Firmenname und Anschrift des Herstellers : Renault s.a.s.  
13-15 Quai Alphonse Le Gallo  
92100 Boulogne-Billancourt  
France  
0.6. Anbringungsstelle und Anbringungsart der vorgeschriebenen Schilder : An der rechten B-Saeule angeklebt  
Anbringungsstelle der Fahrzeug-Identifizierungsnummer : Am Stossdaempferdom vorne rechts eingestanzt  
0.9. Name und Anschrift des Bevollmaechtigten des Herstellers : -  
0.10. Fahrzeug-Identifizierungsnummer : VF1HJD20X65094970  
mit der erteilten Genehmigung : e2\*2001/116\*0323\*56  
vom : 12/12/2019  
beschriebenen Typ in jeder Hinsicht uebereinstimmt und zur fortwaehrenden Teilnahme am Strassenverkehr in Mitgliedsstaaten mit in denen : Rechtsverkehr  
fuer das Geschwindigkeitsmessgeraet verwendet werden, zugelassen werden kann : Metrische Einheiten



KFZ-BRIEF MIT DER NR. FR430275 WURDE ERSTELLT

4 / 4

Guyancourt  
N. DUPLEX

10/02/2020

Leiter der Abteilung Homologation



Allgemeine Baumerkmale

1. Anzahl der Achsen :2 und Raeder :4

3. Angetriebene Achsen (Zahl, Lage, Verbindung) :1 vorn

Hauptabmessungen

4. Radstand :2673 mm

4.1. Achsabaende :2673 mm

1-2 :2-3

5. Laenge :4341 mm

6. Breite :1804 mm

7. Hoehe :1626 mm (\*)

Massen

13. Masse in fahrbereitem Zustand :1309 kg

13.2. Tatsaechliche Masse des Fahrzeugs :01349,0 kg

16. Technisch zulaessige Hoechstmassen

16.1. Technisch zulaessige Gesamtmasse im beladenen Zustand :1762 kg

16.2. Technisch zulaessige maximale Masse je Achse

1 :950 kg 2 :1000 kg

16.4. Technisch zulaessige Gesamtmasse der Fahrzeugkombination :2962 kg

18. Technisch zulaessige maximale Anhaengemasse bei Befoerderung eines

18.1. Deichselanhaengers :-

18.3. Zentralachsanhaengers :1500 kg

18.4. Ungebremsten Anhaengers :650 kg

19. Technisch zulaessige Stuetzlast am Kupplungspunkt :75 kg

Antriebsmaschine

20. Hersteller des Motors :Renault

21. Baumusterbezeichnung gemaess Kennzeichnung :H5H B4 am Motor

22. Arbeitsweise :Fremdzuendung 4 Takt

23. Reiner Elektroantrieb :Nein

23.1. Art des (Elektro-)Hybridfahrzeugs :-

24. Anzahl und Anordnung der Zylinder :4 in Reihe

25. Hubraum :1332 cm3

26. Kraftstoff :Benzin

26.1. Einstoffmotor/bivalenter Antrieb/ Flexfuelemotor/Zweistoffmotor :Einstoffbetrieb

26.2. Typ (nur Zweistoffmotoren) :-

27. Hoechstleistung

27.1. Hoechste Nutzleistung : 110 kW bei 5250 tr/min (Verbrennungsmotor)

Hoechste Nutzleistung LPG/Ethanol :-

27.2. Groesste Stundenleistung (Elektromotor) :-

27.3. Hoechste Nutzleistung (Elektromotor) :-

27.4. Hoechste 30-Minuten-Leistung (Elektromotor) :-

28. Getriebe (Typ) :Handgeschaltet

28.1. Uebersetzungsverhaeltnisse (bei Fahrzeugen mit Handschaltgetriebe auszufuellen)

1:0,2683 2:0,475 3:0,7561 4:1,0256

5:1,3103 6:1,5667 7:- 8:-

28.1.1. Uebersetzung des Achsgetriebes (gegebenenfalls) :0,2373

28.1.2. Uebersetzung des Achsgetriebes (gegebenenfalls an entsprechender Stelle vervollstaendigen)

1:0,0637 2:0,1127 3:0,1794 4:0,2434

5:0,3109 6:0,3718 7:- 8:-

Hoechstgeschwindigkeit

29. Hoechstgeschwindigkeit :202 km/h

Achsen und Radaufhaengung

30. Spurweite

1 :1563 mm 2 :1570 mm

35. Angebrachte Reifen-Felgenkombination/Energieeffizienzklasse von Rollwiderstandskoeffizienten (RWK) und Reifenklasse - zur Bestimmung der CO2-Emissionen (gegebenenfalls)

1 : 215/60 R17 (96) H 6.5 J 17 - 50 (C1)B

2 : 215/60 R17 (96) H 6.5 J 17 - 50 (C1)B

Bremsen

36. Anhaenger-Bremsenschluesse :Mechanisch

Aufbau

38. Code des Aufbaus :AC

40. Farbe des Fahrzeugs :Orange

41. Anzahl und Anordnung der Tueren :4 Fluegeltueren seitlich und 1 Tuer hinten

42. Anzahl der Sitzplaetze (einschliesslich Fahrersitz) :5; 2 vorn und 3 hinten

42.1 Sitz(e), der (die) nur zur Verwendung bei stehendem Fahrzeug bestimmt ist (sind) :-

42.3. Anzahl der fuer Rollstuehlfaehrer zugaelichen Sitzplaetze :-

Umweltvertraeglichkeit

46. Geraeuschepegel

Standgeraesch :77 dB(A) bei der Motordrehzahl : 3750 tr/min

Fahrgeraesch :68,0 dB(A)/E

47. Abgasnorm EURO :6DG

47.1 Parameter fuer die Emissionspruefung von Vind

47.1.1. Pruefmasse, kg :1427

47.1.2. Querschnittsflaeche, m2 :-

47.1.2.1. Voraussichtliche Querschnittsflaeche des Lufteinlasses am Kuehlergrill (gegebenenfalls) (in cm2) :-

47.1.3. Fahrwiderstandskoeffizienten

47.1.3.0. f0, N :83

47.1.3.1. f1, N/(km/h) :0,717

47.1.3.2. f2, N/(km/h)2 :0,0399

47.2. Fahrzyklus

47.2.1. Fahrzyklusklasse :3b

47.2.2. Miniaturisierungsfaktor (fdsc) :-0,278

47.2.3. Begrenzte Geschwindigkeit :Nein

48. Abgasemissionen

Nummer des Basisrechtsakts und des letzten gueltigen Aenderungrechtsakts :715/2007\*2018/1832DG

1.1. Pruefverfahren: Typ I oder ESC (Benzin/Diesel)

CO :- HC :-

NOx :- HC + NOx :-

Partikel :-

Rauchgastruebung (ELR) :-

LPG/EG/Ethanol :-

CO :- HC :-

NOx :- HC + NOx :-

Partikel :-

Rauchgastruebung (ELR) :-

1.2. Pruefverfahren: Typ 1 (NEFZ Mittelwerte, WLTP Spitzenwerte) oder WHSC (EURO VI) (Benzin/Diesel)

CO :196,6 mg/km THC :21,5 mg/km

NMHC :18,4 mg/km NOx :31,0 mg/km

THC + NOx :- NH3 :-

Partikelmasse :0,19 mg/km

Partikelzahl :0,99 E11/km

LPG/EG/Ethanol :-

CO :- THC :-

NMHC :- NOx :-

THC + NOx :- NH3 :-

Partikelmasse :-

Partikelzahl :-

2.1. Pruefverfahren: ETC (falls zutreffend)

Diesel

CO :- NOx :-

NMHC :- THC :-

CH4 :- Partikel :-

LPG/EG :-

CO :- NOx :-

NMHC :- THC :-

CH4 :- Partikel :-

2.2. Pruefverfahren: WHTC (EURO VI)

Diesel

CO :- NOx :-

NMHC :- THC :-

CH4 :- NH3 :-

Partikelmasse :-

Partikelzahl :-

LPG/EG :-

CO :- NOx :-

NMHC :- THC :-

CH4 :- NH3 :-

Partikelmasse :-

Partikelzahl :-

48.1. Rauch (korrigierter Wert des Absorptionskoeffizienten) :-

48.2 Ggf. angegebene hoechste RDE-Werte

NOx Partikel (Anzahl)

Vollstaendige RDE-Fahrt : : 6,0 E11/km

Innerstaedtische RDE-Fahrt : : 6,0 E11/km

49. CO2 - Emissionen/Kraftstoffverbrauch/ Stromverbrauch

1. Alle Antriebsarten ausser reinen Elektrofahrzeugen (falls zutreffend)

NEFZ Werte Benzin / Diesel CO2 - Emissionen Kraftstoffverbrauch

Innerorts : 165 g/km :7,2 l/100km

Ausserorts : 118 g/km :5,2 l/100km

Kombiniert : 135 g/km :5,9 l/100km

Gewichtet, kombiniert : :-

Abweichungsfaktor (falls zutreffend) : 0,01

Differenzierungsfaktor (falls zutreffend) : :-

NEFZ Werte LPG/CNG/Ethanol CO2 - Emissionen Kraftstoffverbrauch

Innerorts : :-

Ausserorts : :-

Kombiniert : :-

Gewichtet, kombiniert : :-

Abweichungsfaktor (falls zutreffend) : :-

Differenzierungsfaktor (falls zutreffend) : :-



**To**  
Consortium Independent RDE Testing

**From**  
TÜV Nord Mobilität GmbH & Co. KG  
Adlerstr. 7  
45307 Essen

According to regulation 2018/1832, the detailed 'vehicle checklist' in Appendix 1 is a requirement for ISC testing. Therefore, this document has to be submitted to the European Commission for each tested vehicle.

In order to make this process easier, we've created a template checklist wherein you can easily check all stated criteria.

The checklist is divided in three parts:

1. Vehicle Characteristics
2. Vehicle Owner Interview
3. Vehicle Examination and Maintenance



## Checklist\_Dacia\_DHE2\_Duster



Date	29.04.2021
Name of Investigator	TÜV NORD
Location of test	Essen
Country of registration (in EU only)	Germany

**1. Vehicle Characteristics**

Registration plate number	--
Mileage <i>The vehicle must have between 15 000 km (or 30 000 km for testing evaporative emissions) and 100 000 km</i>	24369
Date of first registration <i>The vehicle must be between 6 months (or 12 months for testing evaporative emissions) and 5 years old</i>	02.03.2020
VIN	VF1HJD20X65094970
Emission class and character	Euro 6d-TEMP-EVAP-ISC / DG
Country of type approval	France
Country of registration	Germany
Model	DHE2 – Duster
Engine code	H5H B4
Engine volume (l)	1332
Engine power (kW)	110



## Checklist\_Dacia\_DHE2\_Duster



Gearbox type	Manual
Drive axle (FWD/AWD/RWD)	FWD
Tyre size (front and rear if different)	215/60 R17
Is the vehicle involved in a recall or service campaign? If yes: Which one? Has the campaign repairs already been done?  <i>The repairs must have been done</i>	No

**2. Vehicle Owner Interview**

*(the owner will only be asked the main questions and shall have no knowledge of the implications of the replies)*

<b>Name of the owner</b>  <i>(only available to the accredited inspection body or laboratory/technical service)</i>	Confidential
<b>Contact</b>  <i>(address / telephone) (only available to the accredited inspection body or laboratory/technical service)</i>	Confidential
<b>How many owners did the vehicle have?</b>	1
<b>Did the odometer not work?</b>  <i>If yes, the vehicle cannot be selected.</i>	No
<b>Was the vehicle used for one of the following?:</b>	<del>XXXXXXXXXX</del>
As car used in showrooms?	Yes
As a taxi	No
As delivery vehicle	No
For racing/motorsports?	No
As a rental car?	Yes
<b>Has the vehicle carried heavy loads over the specifications of the manufacturer?</b>  <i>If yes, the vehicle cannot be selected.</i>	No
<b>Have there been major engine or vehicle repairs?</b>	No
<b>Have there been unauthorised major engine or vehicle repairs?</b>  <i>If yes, the vehicle cannot be selected.</i>	No



## Checklist\_Dacia\_DHE2\_Duster



<p><b>Has there been a power increase/tuning?</b> <i>If yes, the vehicle cannot be selected.</i></p>	No
<p><b>Was any part of the emissions after-treatment and/or the fuel system replaced? Were original parts used?</b> <i>If original parts were not used, the vehicle cannot be selected.</i></p>	No
<p><b>Was any part of the emissions after-treatment system permanently removed?</b> <i>If yes, the vehicle cannot be selected.</i></p>	No
<p><b>Were there any unauthorised devices installed (Urea killer, emulator, etc)?</b> <i>If yes, the vehicle cannot be selected.</i></p>	No
<p><b>Was the vehicle involved in a serious accident? Provide a list of damage and repairs done afterwards</b></p>	No
<p><b>Has the car been used with a wrong fuel type (i.e. gasoline instead of diesel) in the past? Has the car been used with non-commercially available EU-quality fuel (black market, or blended fuel?)</b> <i>If yes, the vehicle cannot be selected</i></p>	No
<p><b>Did you use air-fresher, cockpit-spray, brake cleaner or other high hydrocarbon emission source around the vehicle during the last month?</b> <i>If yes, the vehicle cannot be selected for evaporative testing.</i></p>	Not relevant
<p><b>Was there a gasoline spill in the inside or outside of the vehicle during the last 3 months?</b> <i>If yes, the vehicle cannot be selected for evaporative testing.</i></p>	Not relevant
<p><b>Did anyone smoke in the car during the last 12 months?</b> <i>If yes, the vehicle cannot be selected for evaporative testing.</i></p>	Not relevant
<p><b>Did you apply corrosion protection, stickers, under seal protection, on any other potential sources of volatile compounds to the car?</b></p>	Not relevant



## Checklist\_Dacia\_DHE2\_Duster



<i>If yes, the vehicle cannot be selected for evaporative testing.</i>	
<b>Was the car repainted?</b> <i>If yes, the vehicle cannot be selected for evaporative testing.</i>	Not relevant
<b>Where do you use your vehicle more often?</b>	<del>XXXXXXXXXX</del>
% motorway	32
% rural	34
% urban	34
<b>In which country was the vehicle refuelled during the last two times?</b> <i>If the vehicle was refuelled the last two times outside a state applying the EU Fuel Standards, the vehicle cannot be selected.</i>	Germany
<b>Has a fuel additive, not approved by the manufacturer been used?</b> <i>If yes then the vehicle cannot be selected.</i>	No
<b>Has the vehicle been maintained and used in accordance with the manufacturer's instructions?</b> <i>If not, the vehicle cannot be selected.</i>	Yes
<b>Full service and repair history including any re-works</b> <i>If the full documentation cannot be provided, the vehicle cannot be selected.</i>	Yes



### 3. Vehicle Examination and Maintenance

<b>Fuel tank level (full / empty)</b> Is the fuel reserve light ON? <i>If yes, refuel before test.</i>	Full
<b>Are there any warning lights on the instrument panel activated indicating a vehicle or exhaust after-treatment system malfunctioning that cannot be resolve by normal maintenance? (Malfunction Indication Light, Engine Service Light, etc?)</b> <i>If yes, the vehicle cannot be selected.</i>	No
<b>Is the SCR light on after engine-on?</b> <i>If yes, the AdBlue should be filled in, or the repair executed before the vehicle is used for testing.</i>	Not installed
<b>Visual inspection exhaust system</b> Check leaks between exhaust manifold and end of tailpipe. Check and document (with photos). <i>If there is damage or leaks, the vehicle is declared <b>faulty</b>.</i>	Done
<b>Exhaust gas relevant components</b> Check and document (with photos) all emissions relevant components for damage. <i>If there is damage, the vehicle is declared <b>faulty</b>.</i>	Done
<b>Evap system</b> Pressurize fuel-system (from canister side), testing for leaks in a constant ambient temperature environment, FID sniff test around and in the vehicle. <i>If the FID sniff test is not passed, the vehicle is declared <b>faulty</b>.</i>	Done
<b>Fuel sample</b> Collect fuel sample from the fuel tank.	No

## Checklist\_Dacia\_DHE2\_Duster



<p><b>Air filter and oil filter</b></p> <p>Check for contamination and damage and change if damaged</p> <p>or heavily contaminated or less than 800 km before the next recommended change.</p>	Done
<p><b>Window washer fluid (only for evap testing)</b></p> <p>Remove window washer fluid and fill tank with hot water.</p>	Not relevant (done)
<p><b>Wheels front &amp; rear</b></p> <p>Check whether the wheels are freely moveable or blocked by the brake. <i>If not, the vehicle cannot be selected.</i></p>	Done
<p><b>Tyres (only for evap testing)</b></p> <p>Remove spare tyre, change to stabilised tyres if the tyres were changes less than 15 000 km ago. Use summer and all season tyres only.</p>	Not relevant
<p><b>Drive belts &amp; cooler cover</b></p> <p><i>In case of damage, the vehicle is declared faulty. Document with photos</i></p>	Done
<p><b>Check fluid levels</b></p> <p>Check the max. and min. levels (engine oil, cooling liquid) / top up if below minimum</p>	Done
<p><b>Filler flap (only for evap testing)</b></p> <p>Check overfill line within filler flap is completely free of residues or flush the hose with hot water.</p>	Not relevant
<p><b>Vacuum hoses and electrical wiring</b></p> <p>Check all for integrity. <i>In case of damage, the vehicle is declared faulty. Document with photos</i></p>	Done
<p><b>Injection valves/cabling</b></p> <p>Check all cables and fuel lines. <i>In case of damage, the vehicle is declared faulty. Document with photos</i></p>	Done
<p><b>Ignition cable (gasoline)</b></p> <p>Check spark plugs, cables, etc. In case of damage, replace them.</p>	Done



## Checklist\_Dacia\_DHE2\_Duster



<b>EGR &amp; Catalyst, Particle Filter</b>  Check all cables, wires and sensors. <i>In case of tampering, the vehicle cannot be selected. In case of damage the vehicle is declared Faulty, Document with photos</i>	Done
<b>Safety condition</b>  Check tyres, vehicle's body, electrical and braking system status are in safe conditions for the test and respect road traffic rules. <i>If not, the vehicle cannot be selected.</i>	Done
<b>Semi-trailer</b>  Are there electric cables for semi-trailer connection, where required?	Not relevant
<b>Aerodynamic modifications</b>  Verify no aftermarket aerodynamics modification that cannot be removed before testing was made (roof boxes, load racking, spoilers, etc.) and no standard aerodynamics components are missing (front deflectors, diffusers, splitters, etc.). <i>If yes, the vehicle cannot be selected. Document with photos.</i>	No
<b>Check if less than 800 km away from next scheduled service, if yes, then perform the service</b>	Done
<b>All checks requiring OBD connections to be performed before and/or after the end of testing</b>	Done
<b>Powertrain Control Module calibration part number and checksum</b>	Done
<b>OBD diagnosis (before or after the emissions test)</b>  Read Diagnostic Trouble Codes & Print error log	Done
<b>OBD Service Mode 09 Query (before or after the emissions test)</b>  Read Service Mode 09. Record the information.	Done
<b>OBD mode 7 (before or after the emissions test)</b>  Read Service Mode 07. Record the information	Done



**DEMANDEUR** : **Ministère de la Transition Ecologique**  
**APPLICANT** : **Centre National de Réception des Véhicules**  
**Autodrome de Linas-Montlhéry**  
**BP 10211 – F-91311 MONTLHERY Cedex**

**OBJET** : Vérification de la conformité en service effectuée par l'autorité responsable de l'octroi de la réception  
**SUBJECT** : par type conformément aux prescriptions de l'article 9 et de l'Annexe II du Règlement UE 2017/1151\*2018/1832.  
*Check of in-service conformity carried out by the granting type approval authority following the requirements of Article 9 and Annex II of Regulation EU 2017/1151\*2018/1832.*

**VÉHICULES SOUMIS AUX ESSAIS**  
**VEHICLES SUBMITTED TO TESTS**

Constructeur : **RENAULT S.A.S.**  
*Manufacturer*  
Marque : **RENAULT (TRAFIC)**  
*Make*  
Numéro de réception : **e2\*2007/46\*0014**  
*Type approval number*  
Famille ISC : **2-VF1-D12**  
*ISC family*

**CONCLUSION** : Les véhicules soumis aux essais de conformité en service sont conformes aux prescriptions des textes  
**CONCLUSION** cités en objet.  
*The vehicles submitted to in-service conformity tests comply with the requirements of the texts mentioned in the subject.*

MONTLHÉRY, Le 24/11/2021

**Grégory PICARD**  
Responsable de section conformité  
*Conformity Team Manager*

**Béatrice LOPEZ DE RODAS**  
MD, France Global Services

**NB** : Les présents essais ne sauraient en aucune façon engager la responsabilité de l'UTAC en ce qui concerne les réalisations industrielles ou commerciales qui pourraient en résulter. La reproduction de ce rapport d'essai n'est autorisée que sous la forme de fac-similé photographique intégral. Les résultats des essais ne concernent que le matériel soumis aux essais, et identifié dans le rapport d'essais.

*UTAC shall not be liable for any industrial or commercial applications that occur as a result of these tests. This test report may only be reproduced in the form of a full photographic facsimile. Tests results are only available for the materiel submitted to tests or materiel identified in the present test report.*

Seule la version française fait foi / *Only the french version is the authentic text.*



1. Nom et l'adresse du constructeur - *name and address of the manufacturer*

**RENAULT S.A.S.**  
13-15, Quan Alphonse Le Gallo  
92100, Boulogne-Billancourt,  
France

2. Nom, l'adresse, les numéros de téléphone et de télécopieur ainsi que l'adresse électronique du laboratoire d'essai responsable - *Name, address, telephone and fax numbers and e-mail address of the responsible testing laboratory*

**UTAC**  
Autodrome de Linas-Montlhéry  
BP 20212  
91311 Montlhéry Cedex France  
+33 (0)1 69 80 17 00  
www.utac.com

3. Nom du ou des modèles de véhicules inclus dans le plan d'essais - *model name of the vehicles included in the test plan*

**TRAFIC (L)**

4. Liste des types de véhicule visés par les informations du constructeur, c'est-à-dire, pour les émissions à l'échappement, la famille de véhicules en service - *list of vehicle types covered within the manufacturer's information, i.e. for tailpipe emissions, the in-service family group*

**2-VF1-D12**

5. Numéros de réception par type des véhicules qui appartiennent à la famille de véhicules en service, y compris le cas échéant, les numéros de toutes les extensions et les corrections locales et/ou les rappels de véhicules en circulation (retours à l'usine) - *numbers of the type approvals applicable to these vehicle types within the family, including, where applicable, the numbers of all extensions and field fixes/recalls (re-works)*

**RCE/WVTA : e2\*2007/46\*0014\*44, Emissions : e2\*715/2007\*2018/1832CI\*19060\*02**  
**RCE/WVTA : e2\*2007/46\*0014\*44, Emissions : e2\*715/2007\*2018/1832CI\*19056\*02**

6. Détails des extensions et des corrections locales ou des rappels pour les véhicules visés par les informations du constructeur (si l'autorité compétente en matière de réception en fait la demande) - *details of extensions, field fixes/recalls to those type approvals for the vehicles covered within the manufacturer's information (if requested by the approval authority)*

/

7. Période au cours de laquelle les informations ont été recueillies - *period of time over which the information was collected*

**01/01/2020 – 31/12/2020**

8. Période de fabrication des véhicules visée - *vehicle build period covered*

**VF1FL000565337856 : 12/03/2020**  
**VF1FL000765117781 : 10/03/2020**  
**VF1FL000265117736 : 05/03/2020**

**9. Procédure de vérification ISC - ISC checking procedure :**

Méthode de sélection du véhicule - vehicle sourcing method

**Respect de critères d'éligibilité des véhicules (article 9 et Annexe II du Règlement UE 2018/1832)**

**Famille ISC sélectionnée en fonction des volumes de vente dans l'UE en 2020.**

*Compliance with vehicle eligibility criteria (article 9 and Annex II of Regulation EU 2018/1832)*

*ISC family selected based on sales volumes in the EU in 2020.*

Critères de sélection et de refus (ainsi que les réponses au tableau de l'appendice 1, photos incluses) - vehicle selection and rejection criteria (including the answers to the table in Appendix 1, including photos)

**Voir annexe 2 « Appendices 1 des véhicules sélectionnés »**

*See Annex 2 « Appendices 1 of selected vehicles »*

Types et procédures d'essai utilisés pour le programme - test types and procedures used for the programme

**Type 1 (WLTC) / RDE selon les conditions du Règlement UE 2018/1832**

*Type 1 (WLTC) / RDE according to Regulation EU 2018/1832 requirements*

Critères d'acceptation/de refus pour la famille concernée - the acceptance/rejection criteria for the family group

**Respect de la règle statistique du tableau B.2 du §5.10 de l'Annexe II du Règlement UE 2018/1832**

*Compliance with the statistical rule of Table B.2 of §5.10 of Annex II of Regulation EU 2018/1832*

Zones géographiques dans lesquelles le constructeur a recueilli les informations - geographical area(s) within which the manufacturer has collected information

**France (informations recueillies par le laboratoire d'essais - information collected by the testing laboratory)**

Taille des échantillons et le plan d'échantillonnage utilisé - sample size and sampling plan used

**3 véhicules sélectionnés par famille ISC conformément à l'Annexe II du Règlement UE 2018/1832**

*3 vehicles selected per ISC family in accordance with Annex II of Regulation EU 2018/1832*

**10. Les résultats de la procédure ISC - results of the ISC procedure :**

Identification des véhicules inclus dans le programme (qu'ils aient été ou non soumis aux essais). L'identification doit comprendre le tableau figurant à l'appendice 1 - identification of the vehicles included in the programme (whether tested or not). The identification shall include the Table in Appendix 1

**Voir annexe 2 « Appendices 1 des véhicules sélectionnés »**

*See annex 2 "Appendices 1 of the selected vehicles"*

Données relatives aux essais (émissions à l'échappement) - test data for tailpipe emissions :

- Spécifications du carburant utilisé pour l'essai (par exemple, carburant de référence ou carburant du marché) - test fuel specifications (e.g. test reference fuel or market fuel) :

**Carburant de référence (voir §3 de l'annexe 1 « Détails des résultats d'essais »)**

*Reference fuel (see §3 of Annex 1 "Details of test results")*

- Conditions de l'essai (température, humidité, masse inertielle du dynamomètre) - *test conditions (temperature, humidity, dynamometer inertia weight)* :

<b>Numéro d'identification véhicule</b> <i>Vehicle identification number</i>	<b>VF1FL000565337856</b>	<b>VF1FL000765117781</b>	<b>VF1FL000265117736</b>
<b>Température d'essai (°C)</b> <i>Test temperature (°C)</i>	<b>23,5</b>	<b>23,7</b>	<b>23,3</b>
<b>Humidité relative (%)</b> <i>Relative humidity (%)</i>	<b>56,6</b>	<b>55,2</b>	<b>57,0</b>
<b>IWR : évaluation du point de vue de l'inertie (%)</b> <i>IWR : Inertial Work Rating (%)</i>	<b>3,2</b>	<b>2,8</b>	<b>2,2</b>

- Réglages du dynamomètre (par exemple, la résistance à l'avancement sur route, le régime de fonctionnement) - *dynamometer setting (e.g. road load, power setting)*:

<b>Masse d'essai du véhicule (kg)</b> <i>Test mass (kg)</i>	<b>2228</b>	<b>2118</b>	<b>2118</b>
<b>Masse d'inertie (kg)</b> <i>Inertia mass (kg)</i>	<b>2256</b>	<b>2146</b>	<b>2146</b>
<b>f<sub>0</sub> (N)</b>	<b>151,3</b>	<b>147,4</b>	<b>147,4</b>
<b>f<sub>1</sub> (N/(km/h))</b>	<b>0,934</b>	<b>0,934</b>	<b>0,934</b>
<b>f<sub>2</sub> (N/(km/h)<sup>2</sup>)</b>	<b>0,05071</b>	<b>0,05051</b>	<b>0,05051</b>

- Résultats de l'essai et le calcul des essais acceptés/refusés - *test results and calculation of pass/fail* :

<b>Numéro d'identification véhicule</b> <i>Vehicle identification number</i>	<b>VF1FL000565337856</b>	<b>VF1FL000765117781</b>	<b>VF1FL000265117736</b>
<b>TYPE 1 (WLTC)</b>	<b>Accepté - Pass</b>	<b>Accepté - Pass</b>	<b>Accepté - Pass</b>
<b>RDE</b>	<b>Accepté - Pass</b>	<b>Accepté - Pass</b>	<b>Accepté - Pass</b>

Détail des résultats d'essais : voir annexe 1 « Détails des résultats d'essais »  
*Details of test results: see annex 1 "Details of test results"*

Données relatives aux essais (émissions par évaporation) - *test data for evaporative emissions* :

**Essais non-réalisés sur les véhicules prélevés**  
*Tests not performed on the selected vehicles*

## Annexe 1 « Détails des résultats d'essais »

### Annex 1 "Details of test results"

#### 1. DESCRIPTION DU VEHICULE ESSAYE

##### DESCRIPTION OF TESTED VEHICLE

Véhicule <i>Vehicle</i>	N° 1	N° 2	N° 3
Marque <i>Make</i>	<b>RENAULT</b>	<b>RENAULT</b>	<b>RENAULT</b>
Dénomination commerciale <i>Commercial designation</i>	<b>TRAFIC</b>	<b>TRAFIC</b>	<b>TRAFIC</b>
Famille d'interpolation <i>Interpolation family</i>	<b>IP-82A3MNDPF6A_001-VF1-0</b>	<b>IP-82A3MLDPF6A_000-VF1-0</b>	<b>IP-82A3MLDPF6A_000-VF1-0</b>
Numéro d'identification véhicule <i>Vehicle number</i>	<b>VF1FL000565337856</b>	<b>VF1FL000765117781</b>	<b>VF1FL000265117736</b>
Catégorie <i>Category</i>	<b>N1 cI3</b>	<b>N1 cI3</b>	<b>N1 cI3</b>

#### 2. GROUPE MOTO-PROPULSEUR

##### POWERTRAIN ARCHITECTURE

Véhicule <i>Vehicle</i>	N° 1	N° 2	N° 3
Architecture moteur <i>Powertrain architecture</i>	<b>combustion interne</b> <i>internal combustion</i>	<b>combustion interne</b> <i>internal combustion</i>	<b>combustion interne</b> <i>internal combustion</i>
Principe de fonctionnement du moteur à combustion interne <i>Working principle of internal combustion engine</i>	<b>allumage par compression</b> <i>compression ignition</i>	<b>allumage par compression</b> <i>compression ignition</i>	<b>allumage par compression</b> <i>compression ignition</i>
Boîte de vitesses <i>Gearbox</i>	<b>manuelle</b> <i>manual</i>	<b>manuelle</b> <i>manual</i>	<b>manuelle</b> <i>manual</i>

#### 3. CARBURANT D'ESSAI POUR L'ESSAI DE TYPE 1

##### TEST FUEL FOR TYPE 1 TEST

Marque : **TOTAL**  
*Make*  
 Type : **DIESEL B7 EURO6 CERT**  
*Type*  
 Masse volumique à 15 °C (kg/dm3) : **0,8338**  
*Density at 15°C (kg/dm3)*  
 Teneur en soufre (mg/kg) : **3.2**  
*Sulphur content (mg/kg)*  
 Numéro de lot : **B61820121**  
*Batch number*



**4. CONDITIONS D'ESSAI POUR L'ESSAI DE TYPE 1**  
**TEST CONDITIONS FOR TYPE 1 TEST**

Véhicule <i>Vehicle</i>	N° 1	N° 2	N° 3
Date des essais <i>Date of tests</i>	<b>31/08/2021</b>	<b>20/08/2021</b>	<b>19/08/2021</b>
Lieu des essais <i>Place of the test</i>	<b>Banc CE3, Montlhéry, France</b> <i>Bench CE3, Montlhéry, France</i>	<b>Banc CE3, Montlhéry, France</b> <i>Bench CE3, Montlhéry, France</i>	<b>Banc CE3, Montlhéry, France</b> <i>Bench CE3, Montlhéry, France</i>
Kilométrage au début de l'essai (km) <i>Odometer value at test start (km)</i>	<b>32704</b>	<b>26650</b>	<b>32013</b>
Masse d'essai du véhicule (kg) <i>Test mass (kg)</i>	<b>2228</b>	<b>2118</b>	<b>2118</b>
Masse d'inertie (kg) <i>Inertia mass (kg)</i>	<b>2256</b>	<b>2146</b>	<b>2146</b>
$f_0$ (N)	<b>151,3</b>	<b>147,4</b>	<b>147,4</b>
$f_1$ (N/(km/h))	<b>0,934</b>	<b>0,934</b>	<b>0,934</b>
$f_2$ (N/(km/h) <sup>2</sup> )	<b>0,05071</b>	<b>0,05051</b>	<b>0,05051</b>
Température d'essai (°C) <i>Test temperature (°C)</i>	<b>23,5</b>	<b>23,7</b>	<b>23,3</b>
Humidité relative (%) <i>Relative humidity (%)</i>	<b>56,6</b>	<b>55,2</b>	<b>57,0</b>
IWR : évaluation du point de vue de l'inertie (%) <i>IWR : Inertial Work Rating (%)</i>	<b>3,2</b>	<b>2,8</b>	<b>2,2</b>
RMSSE: erreur quadratique moyenne de la vitesse (km/h) <i>RMSSE : Root Mean Squared Speed Error (km/h)</i>	<b>0,56</b>	<b>0,53</b>	<b>0,46</b>

**5. ÉMISSIONS DE POLLUANTS – TYPE 1  
POLLUTANT EMISSIONS - TYPE 1**

Véhicule <i>Vehicle</i>	Polluants <i>Pollutants</i>	CO	THC	NMHC	NO <sub>x</sub>	THC+NO <sub>x</sub>	Masse de particules <i>Particulate Matter</i>	Nombre de particules <i>Particle Number</i>
		(mg/km)	(mg/km)	(mg/km)	(mg/km)	(mg/km)	(mg/km)	(#.10 <sup>11</sup> /km)
N° 1	Valeurs mesurées <i>Measured values</i>	30,10	-	-	30,42	39,11	1,08	0,01
	Facteurs de régénération (Ki) Additifs <i>Regeneration factors (Ki) Additive</i>	0,1796	-	-	2,4336	-	0,2996	-
	<b>Valeurs finales</b> <i>Final values</i>	<b>30,3</b>	-	-	<b>32,9</b>	<b>42,9</b>	<b>1,38</b>	<b>0,01</b>
	<b>Valeurs limites</b> <i>Limit values</i>	<b>740</b>	-	-	<b>125</b>	<b>215</b>	<b>4,5</b>	<b>6,0</b>
	<b>Résultat final</b> <i>Final result</i>	<b>conforme / compliant</b>						
N°2	Valeurs mesurées <i>Measured values</i>	36,05	-	-	29,37	38,766	1,01	0,06
	Facteurs de régénération (Ki) Additifs <i>Regeneration factors (Ki) Additive</i>	0,1796	-	-	2,4336	-	0,2996	-
	<b>Valeurs finales</b> <i>Final values</i>	<b>36,2</b>	-	-	<b>31,8</b>	<b>42,5</b>	<b>1,31</b>	<b>0,06</b>
	<b>Valeurs limites</b> <i>Limit values</i>	<b>740</b>	-	-	<b>125</b>	<b>215</b>	<b>4,5</b>	<b>6,0</b>
	<b>Résultat final</b> <i>Final result</i>	<b>conforme / compliant</b>						
N°3	Valeurs mesurées <i>Measured values</i>	78,84	-	-	43,10	50,647	0,59	1,09
	Facteurs de régénération (Ki) Additifs <i>Regeneration factors (Ki) Additive</i>	0,1796	-	-	2,4336	-	0,2996	-
	<b>Valeurs finales</b> <i>Final values</i>	<b>79,0</b>	-	-	<b>45,5</b>	<b>54,4</b>	<b>0,89</b>	<b>1,09</b>
	<b>Valeurs limites</b> <i>Limit values</i>	<b>740</b>	-	-	<b>125</b>	<b>215</b>	<b>4,5</b>	<b>6,0</b>
	<b>Résultat final</b> <i>Final result</i>	<b>conforme / compliant</b>						

s.o. / n.a. : sans objet / not applicable

**6. FAMILLE RDE**  
*RDE FAMILY CRITERIA*

 Référence de famille  
*Family reference*

: 2-VF1-D12

**7. VALEURS CO2 DÉCLARÉES SUR LE COC**  
*DECLARED CO2 VALUES FROM COC*

<b>Emission de CO<sub>2</sub> (g/km)</b> <i>CO<sub>2</sub> Emission (g/km)</i>	Véhicule N°1 <i>Vehicle N°1</i>	Véhicule N°2 <i>Vehicle N°2</i>	Véhicule N°3 <i>Vehicle N°3</i>
<b>Basse vitesse</b> <i>Low</i>	<b>208</b>	<b>214</b>	<b>214</b>
<b>Moyenne vitesse</b> <i>Mid</i>	<b>181</b>	<b>175</b>	<b>175</b>
<b>Haute vitesse</b> <i>High</i>	<b>166</b>	<b>161</b>	<b>161</b>
<b>Extra-haute vitesse</b> <i>Extra-High</i>	<b>209</b>	<b>202</b>	<b>202</b>
<b>Combinée</b> <i>Combined</i>	<b>190</b>	<b>185</b>	<b>185</b>

**8. CONDITIONS D'ESSAI POUR L'ESSAI RDE**  
*TEST CONDITIONS FOR RDE TEST*

	Véhicule N°1 <i>Vehicle N°1</i>	Véhicule N°2 <i>Vehicle N°2</i>	Véhicule N°3 <i>Vehicle N°3</i>
<b>Date des essais</b> <i>Date of tests</i>	<b>05/08/2021</b>	<b>28/07/2021</b>	<b>03/08/2021</b>
<b>Lieu de l'essai</b> <i>Place of tests</i>	<b>Montlhéry, France</b> <i>Montlhéry, France</i>	<b>Montlhéry, France</b> <i>Montlhéry, France</i>	<b>Montlhéry, France</b> <i>Montlhéry, France</i>
<b>Démarrage à chaud</b> <i>Hot start</i>	<b>non / no</b>	<b>oui / yes</b>	<b>non / no</b>
<b>Kilométrage au début de l'essai (km)</b> <i>Odometer value at test start (km)</i>	<b>32535</b>	<b>26389</b>	<b>31815</b>
<b>Kilométrage à la fin de l'essai (km)</b> <i>Odometer value at test end (km)</i>	<b>32637</b>	<b>26491</b>	<b>31917</b>
<b>Charge artificielle (% d'écart par rapport à la charge)</b> <i>Artificial payload (% deviation from the payload)</i>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Correlation PEMS-banc à rouleaux (réalisée sur les véhicules testés)</b> <i>PEMS validation procedure (carried out on tested vehicles)</i>	<b>non réalisée</b> <i>not carried out</i>	<b>non réalisée</b> <i>not carried out</i>	<b>non réalisée</b> <i>not carried out</i>

**9. EMISSIONS DE POLLUANTS - RDE**  
**POLLUTANT EMISSIONS - RDE**

Véhicule <i>Vehicle</i>		N° 1			N° 2			N° 3		
Emissions de polluants <i>Pollutants emissions</i>		NOx [mg/km]	CO [mg/km]	PN [#.10 <sup>11</sup> /km]	NOx [mg/km]	CO [mg/km]	PN [#.10 <sup>11</sup> /km]	NOx [mg/km]	CO [mg/km]	PN [#.10 <sup>11</sup> /km]
<b>Parcours urbain</b> <i>Urban trip</i>	Valeurs mesurées $m_{RDE,u}$ <i>Measured values</i>	61,7	54,2	1,35	22,8	79,7	0,12	46,2	102,0	1,10
	Facteur d'évaluation $RF_u$ <i>Evaluation factor</i>	0,9045			1,0000			1,0000		
	Valeurs calculées $M_{RDE,u}$ <i>Calculated values</i>	55,8	49,0	1,22	22,8	79,7	0,12	46,2	102,0	1,10
	Facteurs de régénération (Ki) Additifs <i>Regeneration factors (Ki) Additive</i>	2,4336	0,1796	-	2,4336	0,1796	-	2,4336	0,1796	-
	<b>Valeurs finales</b> <i>Final values</i>	<b>58,2</b>	<b>49,2</b>	<b>1,22</b>	<b>25,3</b>	<b>79,9</b>	<b>0,12</b>	<b>48,6</b>	<b>102,2</b>	<b>1,10</b>
	<b>Facteurs de conformité</b> <i>Conformity factors</i>	<b>0,47</b>	<i>s.o. / n.a.</i>	<b>0,20</b>	<b>0,20</b>	<i>s.o. / n.a.</i>	<b>0,02</b>	<b>0,39</b>	<i>s.o. / n.a.</i>	<b>0,18</b>
<b>Parcours total</b> <i>Total trip</i>	Valeurs mesurées $m_{RDE,t}$ <i>Measured values</i>	36,6	30,4	1,63	30,6	78,5	1,29	19,4	62,3	0,83
	Facteur d'évaluation $RF_t$ <i>Evaluation factor</i>	1,0000			1,0000			1,0000		
	Valeurs calculées $M_{RDE,t}$ <i>Calculated values</i>	36,6	30,4	1,63	30,6	78,5	1,29	19,4	62,3	0,83
	Facteurs de régénération (Ki) Additifs <i>Regeneration factors (Ki) Additive</i>	2,4336	0,1796	-	2,4336	0,1796	-	2,4336	0,1796	-
	<b>Valeurs finales</b> <i>Final values</i>	<b>39,0</b>	<b>30,5</b>	<b>1,63</b>	<b>33,0</b>	<b>78,7</b>	<b>1,29</b>	<b>21,9</b>	<b>64,5</b>	<b>0,82</b>
	<b>Facteurs de conformité</b> <i>Conformity factors</i>	<b>0,31</b>	<i>s.o. / n.a.</i>	<b>0,27</b>	<b>0,26</b>	<i>s.o. / n.a.</i>	<b>0,22</b>	<b>0,17</b>	<i>s.o. / n.a.</i>	<b>0,14</b>
<b>Valeurs limites</b> <i>Limit values</i>	Limites Euro 6 applicables <i>Applicable Euro 6 limits</i>	125	740	6,0	125	740	6,0	125	740	6,0
	Facteurs de conformité <i>Conformity factors</i>	2,1	<i>s.o. / n.a.</i>	1+ 0,50	2,1	<i>s.o. / n.a.</i>	1+ 0,50	2,1	<i>s.o. / n.a.</i>	1+ 0,50
	<b>Limites d'émissions à ne pas dépasser</b> <i>Not to exceed limits</i>	<b>262,5</b>	<i>s.o. / n.a.</i>	<b>9,0</b>	<b>262,5</b>	<i>s.o. / n.a.</i>	<b>9,0</b>	<b>262,5</b>	<i>s.o. / n.a.</i>	<b>9,0</b>
<b>Résultat final</b> <i>Final result</i>		<b>conforme / compliant</b>			<b>conforme / compliant</b>			<b>conforme / compliant</b>		

*s.o. / n.a. : sans objet / not applicable*


**10. CORRELATION ENTRE PEMS ET CVS**  
*CORRELATION BETWEEN PEMS AND CVS*

Sans objet  
*Not applicable*

**Annexe 2 « Appendices 1 des véhicules sélectionnés »**  
*Annex 2 "Appendices 1 of the selected vehicles"*

## Appendice 1

### Critères applicables pour la sélection des véhicules et la décision de refus des véhicules

Sélection des véhicules aux fins des essais de conformité en service au regard des émissions

	x = critères d'exclusion	X = vérifié et notifié	Confidentiel	
Date :			x	05/08/2021
Nom de l'enquêteur :			x	UTAC
Lieu de l'essai :			x	UTAC / Montlhéry
Pays d'immatriculation (dans l'UE uniquement):		x		Espagne
Numéro de plaque d'immatriculation :		x	x	5915LGR
Kilométrage : le véhicule doit afficher entre 15 000 km (ou 30 000 km pour les essais d'émissions par évaporation) et 100 000 km	x			32 506 km
Date de première immatriculation : le véhicule doit être âgé de 6 mois (ou 12 mois pour les essais d'émissions par évaporation) à 5 ans	x			05/06/2020
Code VIN :		x		VF1FL000565337856
Classe d'émission et caractère :		x		715/2007*2018/1832CIEURO6
Pays d'immatriculation : Le véhicule doit être immatriculé dans l'UE	x	x		Espagne
Modèle :		x		TRAFIC
Code du moteur :		x		M9R V7
Cylindrée [l] :		x		1.997
Puissance du moteur (kW) :		x		88
Type de boîte de vitesses (automatique/manuelle) :		x		BVM 6
Essieu moteur (FWD/AWD/RWD) :		x		FWD
Dimensions des pneumatiques (avant et arrière si différentes):		x		205/65 R16 107/105T
Le véhicule est-il concerné par une campagne de rappel ou d'entretien ? Dans l'affirmative : laquelle ? Les réparations prévues par la campagne ont-elles déjà été effectuées ? Les réparations doivent avoir été effectuées.	x	x		Non



	Examen et entretien du véhicule	X = critères d'exclusion / F = véhicule défectueux	X = vérifié et notifié	
1	Niveau du réservoir de carburant (plein / vide) : Le témoin de réserve de carburant est-il allumé ? Dans l'affirmative, réapprovisionner avant l'essai.		x	Plein fait avec carburant de ref après procédure de vidange (Fiche carburant dispo dans dossier)
2	Des témoins lumineux du tableau de bord sont-ils allumés, indiquant un problème au système de post-traitement du véhicule ou de l'échappement qui ne peut pas être résolu par un entretien normal ? (Témoin d'erreur, témoin d'entretien, etc. ?) Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	x	x	Non
3	Le témoin SCR reste-t-il allumé après la mise en marche du moteur ? Dans l'affirmative, il convient d'ajouter de l'AdBlue ou de procéder à la réparation avant d'utiliser le véhicule pour les essais.	x		Non
4	Inspection visuelle du système d'échappement : Vérifier la présence de fuites entre le collecteur d'échappement et l'extrémité du tuyau d'échappement. Vérifier et documenter (avec photos) En cas de détériorations ou de fuites, le véhicule est déclaré défectueux.	x		Aucune fuite détectée
5	Composants pertinents liés aux gaz d'échappement : Vérifier la présence de détériorations et documenter (avec photos) tous les composants pertinents liés aux émissions. En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux.	x		Ok (voir photos)
6	Système d'évaporation : Pressuriser le système d'alimentation en carburant (du côté de la cartouche), vérifier la présence de fuites dans un environnement à température ambiante constante, procéder à un test d'odeur avec FID autour et à l'intérieur du véhicule. Si le test olfactif avec FID échoue, le véhicule est déclaré défectueux.	x		-
7	Échantillon de carburant : Prélever un échantillon de carburant dans le réservoir.		x	Fiche carburant dans dossier
8	Filtre à air et filtre à huile : Vérifier la présence de contamination et de détériorations et remplacer les filtres en cas de détériorations ou de forte contamination ou s'il reste moins de 800 km avant le remplacement suivant recommandé.		x	Ok
9	Liquide lave-glace (uniquement pour les essais d'émissions par évaporation) : Vider le réservoir de liquide lave-glace et le remplir d'eau chaude.		x	-
10	Roues (avant et arrière) : Vérifier si les roues peuvent tourner librement ou si elles sont bloquées par le frein Si elles sont bloquées, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	x		Aucun point dur

11	Pneumatiques (uniquement pour les essais d'émissions par évaporation) : Enlever la roue de secours, placer des pneumatiques stabilisés si les pneumatiques ont été remplacés moins de 15 000 km auparavant. N'utiliser que des pneumatiques d'été et toutes saisons		x	-
12	Courroies d'entraînement et couvercle du refroidisseur. En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux Documenter avec photos.	x		Ok
13	Vérification des niveaux de liquide : Vérifier les niveaux maximum et minimum (huile moteur, liquide de refroidissement) / faire l'appoint si en deçà du minimum.		x	Niveaux OK
14	Trappe du réservoir (uniquement pour les essais d'émissions par évaporation) : Vérifier que la ligne de niveau à l'intérieur de la trappe est complètement exempte de résidus ou rincer à l'eau chaude.		x	-
15	Flexibles à dépression et câblage électrique : Vérifier l'intégrité de l'ensemble En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux. Documenter avec photos.	x		Ok
16	Injecteurs / câblage : Vérifier tous les câbles et les tuyaux de carburant. En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux. Documenter avec photos.	x		Ok
17	Câble d'allumage (essence) : Vérifier les bougies, les câbles, etc. En cas de détérioration, les remplacer.		x	Ok
18	EGR et catalyseur, filtre à particules : Vérifier tous les câbles, les fils et les capteurs En cas de manipulation, le véhicule ne peut pas être sélectionné En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux. Documenter avec photos.	x		Ok
19	Conditions de sécurité : Vérifier que les pneumatiques, la carrosserie du véhicule, l'état du système électrique et du système de freinage sont dans de bonnes conditions de sécurité pour les essais et sont conformes aux règles de circulation routière Si tel n'est pas le cas, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	x		Ok
20	Semi-remorque Au besoin, les câbles électriques nécessaires au raccordement de la semi-remorque sont-ils présents?		x	-
21	Modifications aérodynamiques : Vérifier qu'il n'existe aucun élément de modification aérodynamique provenant du marché des pièces de rechange qui ne puisse être enlevé avant l'exécution des essais (coffres de toit, barres de chargement, ailerons, etc.) et qu'aucun composant aérodynamique standard n'est absent (déflecteurs avant, diffuseurs, séparateurs, etc.). Si tel est le cas, le véhicule ne peut pas être sélectionné. Documenter avec photos.	x		Aucune modification



22	Vérifier s'il y a moins de 800 km avant le prochain entretien programmé. Dans l'affirmative, effectuer l'entretien du véhicule.		x	Ok
23	Toutes les vérifications nécessitant des connexions OBD à effectuer avant et/ou après la fin des essais.		x	Fait
24	Numéro de pièce, numéro d'étalonnage et totaux de contrôle pour le module de commande du groupe motopropulseur.		x	Cal ID : 237G80311R N° Cal : \$00 \$00 \$5d \$68
25	Diagnostic OBD (avant ou après les essais d'émissions) : Lire les codes de diagnostic d'anomalie et imprimer un journal des erreurs.		x	Aucun défaut
26	Demande d'informations sur le véhicule dans le "mode service 09" du système OBD (avant ou après les essais d'émissions) : Lire le mode service 09. Enregistrer les informations.		x	Aucun défaut
27	Mode 07 du système OBD (avant ou après les essais d'émissions) : Lire le mode service 07. Enregistrer les informations.			Aucun défaut



## Appendice 1

### Critères applicables pour la sélection des véhicules et la décision de refus des véhicules

Sélection des véhicules aux fins des essais de conformité en service au regard des émissions

Entretien avec le propriétaire du véhicule (le propriétaire ne devra répondre qu'aux questions principales et n'aura aucune connaissance des conséquences des réponses)	
Nom du propriétaire (disponible uniquement pour l'organisme d'inspection ou le laboratoire accrédité/service technique).	MVO
Données de contact (adresse/téléphone) (disponibles uniquement pour l'organisme d'inspection ou le laboratoire accrédité/service technique).	200 rue pierre Closterman 62100 Calais
À combien de propriétaires le véhicule a-t-il appartenu ?	3
Le compteur kilométrique a-t-il présenté un dysfonctionnement ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	Non
Le véhicule a-t-il été destiné à l'un des usages suivants ?	
Voiture d'exposition ?	
Taxi ?	
Véhicule de livraison ?	
Compétition / sports automobiles ?	
Voiture de location ?	oui
Le véhicule a-t-il transporté des charges lourdes au-delà des spécifications du constructeur ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	
Des réparations importantes ont-elles été apportées au moteur ou au véhicule ?	
Des réparations non autorisées ont-elles été apportées au moteur ou au véhicule ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	
Le véhicule a-t-il fait l'objet d'une augmentation ou d'un réglage de la puissance ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	Non
Une pièce du système de post-traitement des émissions et/ou du système d'alimentation en carburant a-t-elle été remplacée ? Des pièces d'origine ont-elles été utilisées ? Si des pièces d'origine n'ont pas été utilisées, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	
Une pièce du système de post-traitement des émissions a-t-elle été enlevée de manière permanente ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	
Des dispositifs non autorisés ont-ils été installés (réducteur d'urée, émulateur, etc.) ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	
Le véhicule a-t-il été impliqué dans un accident grave ? Fournir une liste des dommages et des réparations effectuées par la suite.	
La voiture a-t-elle été utilisée dans le passé avec un type de carburant non adapté (c.-à-d. de l'essence au lieu de gazole)? La voiture a-t-elle été utilisée avec du carburant de qualité UE non disponible commercialement (marché noir ou mélange de carburant ?) Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	
Avez-vous utilisé au cours du dernier mois un déodorant, un vaporisateur pour habitation, un nettoyant de freins ou toute autre source d'émissions élevées d'hydrocarbures autour du véhicule ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	Non



De l'essence s'est-elle déversée à l'intérieur ou à l'extérieur du véhicule au cours des 3 derniers mois ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	Non
Quelqu'un a-t-il fumé dans la voiture au cours des 12 derniers mois ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	Non
Avez-vous appliqué à la voiture une protection contre la corrosion, des autocollants ou une protection du bas de caisse, ou toute autre source potentielle de composés volatils ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	Non
La voiture a-t-elle été repeinte ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	Non
Où utilisez-vous le plus souvent votre véhicule ?	
% autoroute	
% hors agglomération	
% agglomération	
Avez-vous utilisé le véhicule dans un pays non-membre de l'UE pendant plus de 10 % du temps de conduite ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	Non
Dans quel pays le véhicule a-t-il été approvisionné en carburant lors des deux derniers ravitaillements ? Si, au cours des deux derniers ravitaillements, le véhicule a été approvisionné en carburant en dehors d'un pays appliquant les normes de carburant de l'UE, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	Espagne
Un additif pour carburant, non approuvé par le constructeur, a-t-il été utilisé ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	Non
Le véhicule a-t-il été entretenu et utilisé conformément aux instructions du constructeur ? Si tel n'est pas le cas, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	
Historique d'entretien et de réparation complet, y compris les retours en usine. Si la documentation complète ne peut pas être fournie, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	

  
**MVO**  
 Sarl capital 15 700 €  
 200 rue Clostermann - 62100 CALAIS  
 Tél 03.21.108.115 - Fax 03.59.110.128  
 Siret 520 910 159 00026 APE 4511 Z  
 N° TVA INTRA : FR 58 520 910 159



## Appendice 1

### Critères applicables pour la sélection des véhicules et la décision de refus des véhicules

Sélection des véhicules aux fins des essais de conformité en service au regard des émissions

	x = critères d'exclusion	X = vérifié et notifié	Confidentiel	
Date :			x	28/07/2021
Nom de l'enquêteur :			x	UTAC
Lieu de l'essai :			x	UTAC / Montlhéry
Pays d'immatriculation (dans l'UE uniquement):		x		Espagne
Numéro de plaque d'immatriculation :		x	x	6046LGR
Kilométrage : le véhicule doit afficher entre 15 000 km (ou 30 000 km pour les essais d'émissions par évaporation) et 100 000 km	x			26 382 km
Date de première immatriculation : le véhicule doit être âgé de 6 mois (ou 12 mois pour les essais d'émissions par évaporation) à 5 ans	x			05/06/2020
Code VIN :		x		VF1FL000765117781
Classe d'émission et caractère :		x		715/2007*2018/1832CIEURO6
Pays d'immatriculation : Le véhicule doit être immatriculé dans l'UE	x	x		Espagne
Modèle :		x		Trafic (X82)
Code du moteur :		x		M9RV7
Cylindrée [l] :		x		1.997
Puissance du moteur (kW) :		x		107
Type de boîte de vitesses (automatique/manuelle) :		x		Manuelle 6 (PF6)
Essieu moteur (FWD/AWD/RWD) :		x		FWD
Dimensions des pneumatiques (avant et arrière si différentes):		x		215/65 R16C 106/104H
Le véhicule est-il concerné par une campagne de rappel ou d'entretien ? Dans l'affirmative : laquelle ? Les réparations prévues par la campagne ont-elles déjà été effectuées ? Les réparations doivent avoir été effectuées.	x	x		Non



	Examen et entretien du véhicule	X = critères d'exclusion / F = véhicule défectueux	X = vérifié et notifié	
1	Niveau du réservoir de carburant (plein / vide) : Le témoin de réserve de carburant est-il allumé ? Dans l'affirmative, réapprovisionner avant l'essai.		x	Plein fait avec carburant de ref après procédure de vidange (Fiche carburant dispo dans dossier)
2	Des témoins lumineux du tableau de bord sont-ils allumés, indiquant un problème au système de post-traitement du véhicule ou de l'échappement qui ne peut pas être résolu par un entretien normal ? (Témoin d'erreur, témoin d'entretien, etc. ?) Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	x	x	Non
3	Le témoin SCR reste-t-il allumé après la mise en marche du moteur ? Dans l'affirmative, il convient d'ajouter de l'AdBlue ou de procéder à la réparation avant d'utiliser le véhicule pour les essais.	x		Non
4	Inspection visuelle du système d'échappement : Vérifier la présence de fuites entre le collecteur d'échappement et l'extrémité du tuyau d'échappement. Vérifier et documenter (avec photos) En cas de détériorations ou de fuites, le véhicule est déclaré défectueux.	x		Aucune fuite détectée
5	Composants pertinents liés aux gaz d'échappement : Vérifier la présence de détériorations et documenter (avec photos) tous les composants pertinents liés aux émissions. En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux.	x		Ok (voir photos)
6	Système d'évaporation : Pressuriser le système d'alimentation en carburant (du côté de la cartouche), vérifier la présence de fuites dans un environnement à température ambiante constante, procéder à un test d'odeur avec FID autour et à l'intérieur du véhicule. Si le test olfactif avec FID échoue, le véhicule est déclaré défectueux.	x		-
7	Échantillon de carburant : Prélever un échantillon de carburant dans le réservoir.		x	Fiche carburant dans dossier
8	Filtre à air et filtre à huile : Vérifier la présence de contamination et de détériorations et remplacer les filtres en cas de détériorations ou de forte contamination ou s'il reste moins de 800 km avant le remplacement suivant recommandé.		x	Ok
9	Liquide lave-glace (uniquement pour les essais d'émissions par évaporation) : Vider le réservoir de liquide lave-glace et le remplir d'eau chaude.		x	-
10	Roues (avant et arrière) : Vérifier si les roues peuvent tourner librement ou si elles sont bloquées par le frein Si elles sont bloquées, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	x		Aucun point dur

11	Pneumatiques (uniquement pour les essais d'émissions par évaporation) : Enlever la roue de secours, placer des pneumatiques stabilisés si les pneumatiques ont été remplacés moins de 15 000 km auparavant. N'utiliser que des pneumatiques d'été et toutes saisons		x	-
12	Courroies d'entraînement et couvercle du refroidisseur. En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux Documenter avec photos.	x		Ok
13	Vérification des niveaux de liquide : Vérifier les niveaux maximum et minimum (huile moteur, liquide de refroidissement) / faire l'appoint si en deçà du minimum.		x	Niveaux OK
14	Trappe du réservoir (uniquement pour les essais d'émissions par évaporation) : Vérifier que la ligne de niveau à l'intérieur de la trappe est complètement exempte de résidus ou rincer à l'eau chaude.		x	-
15	Flexibles à dépression et câblage électrique : Vérifier l'intégrité de l'ensemble En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux. Documenter avec photos.	x		Ok
16	Injecteurs / câblage : Vérifier tous les câbles et les tuyaux de carburant. En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux. Documenter avec photos.	x		Ok
17	Câble d'allumage (essence) : Vérifier les bougies, les câbles, etc. En cas de détérioration, les remplacer.		x	Ok
18	EGR et catalyseur, filtre à particules : Vérifier tous les câbles, les fils et les capteurs En cas de manipulation, le véhicule ne peut pas être sélectionné En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux. Documenter avec photos.	x		Ok
19	Conditions de sécurité : Vérifier que les pneumatiques, la carrosserie du véhicule, l'état du système électrique et du système de freinage sont dans de bonnes conditions de sécurité pour les essais et sont conformes aux règles de circulation routière Si tel n'est pas le cas, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	x		Ok
20	Semi-remorque Au besoin, les câbles électriques nécessaires au raccordement de la semi-remorque sont-ils présents?		x	-
21	Modifications aérodynamiques : Vérifier qu'il n'existe aucun élément de modification aérodynamique provenant du marché des pièces de rechange qui ne puisse être enlevé avant l'exécution des essais (coffres de toit, barres de chargement, ailerons, etc.) et qu'aucun composant aérodynamique standard n'est absent (déflecteurs avant, diffuseurs, séparateurs, etc.). Si tel est le cas, le véhicule ne peut pas être sélectionné. Documenter avec photos.	x		Aucune modification



22	Vérifier s'il y a moins de 800 km avant le prochain entretien programmé. Dans l'affirmative, effectuer l'entretien du véhicule.		x	Ok
23	Toutes les vérifications nécessitant des connexions OBD à effectuer avant et/ou après la fin des essais.		x	Fait
24	Numéro de pièce, numéro d'étalonnage et totaux de contrôle pour le module de commande du groupe motopropulseur.		x	Cal ID : 237G80311R N° Cal : \$00 \$00 \$5d \$68
25	Diagnostic OBD (avant ou après les essais d'émissions) : Lire les codes de diagnostic d'anomalie et imprimer un journal des erreurs.		x	Aucun défaut
26	Demande d'informations sur le véhicule dans le "mode service 09" du système OBD (avant ou après les essais d'émissions) : Lire le mode service 09. Enregistrer les informations.		x	Aucun défaut
27	Mode 07 du système OBD (avant ou après les essais d'émissions) : Lire le mode service 07. Enregistrer les informations.			Aucun défaut

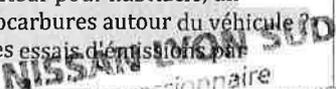


## Appendice 1

### Critères applicables pour la sélection des véhicules et la décision de refus des véhicules

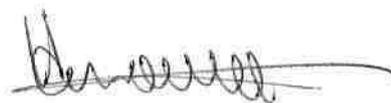
Sélection des véhicules aux fins des essais de conformité en service au regard des émissions

Entretien avec le propriétaire du véhicule (le propriétaire ne devra répondre qu'aux questions principales et n'aura aucune connaissance des conséquences des réponses)	
Nom du propriétaire (disponible uniquement pour l'organisme d'inspection ou le laboratoire accrédité/service technique).	GRUPE BERNARD
Données de contact (adresse/téléphone) (disponibles uniquement pour l'organisme d'inspection ou le laboratoire accrédité/service technique).	0437903040
À combien de propriétaires le véhicule a-t-il appartenu ?	2
Le compteur kilométrique a-t-il présenté un dysfonctionnement ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NON
Le véhicule a-t-il été destiné à l'un des usages suivants ?	NON
Voiture d'exposition ?	NON
Taxi ?	NON
Véhicule de livraison ?	NON
Compétition / sports automobiles ?	NON
Voiture de location ?	OUI
Le véhicule a-t-il transporté des charges lourdes au-delà des spécifications du constructeur ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NE DISPOSE PAS DE CETTE INFORMATION
Des réparations importantes ont-elles été apportées au moteur ou au véhicule ?	NON
Des réparations non autorisées ont-elles été apportées au moteur ou au véhicule ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NON
Le véhicule a-t-il fait l'objet d'une augmentation ou d'un réglage de la puissance ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NON
Une pièce du système de post-traitement des émissions et/ou du système d'alimentation en carburant a-t-elle été remplacée ? Des pièces d'origine ont-elles été utilisées ? Si des pièces d'origine n'ont pas été utilisées, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NON
Une pièce du système de post-traitement des émissions a-t-elle été enlevée de manière permanente ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NON
Des dispositifs non autorisés ont-ils été installés (réducteur d'urée, émulateur, etc.) ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NON
Le véhicule a-t-il été impliqué dans un accident grave ? Fournir une liste des dommages et des réparations effectuées par la suite.	NON
La voiture a-t-elle été utilisée dans le passé avec un type de carburant non adapté (c.-à-d. de l'essence au lieu de gazole)? La voiture a-t-elle été utilisée avec du carburant de qualité UE non disponible commercialement (marché noir ou mélange de carburant ?) Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NE DISPOSE PAS DE CETTE INFORMATION
Avez-vous utilisé au cours du dernier mois un déodorant, un vaporisateur pour habitacle, un nettoyant de freins ou toute autre source d'émissions élevées d'hydrocarbures autour du véhicule ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais de conformité par évaporation.	NE DISPOSE PAS DE CETTE INFORMATION


  
 Concessionnaire
   
 14, rue des Frères Bernart, 69200 VENISSIEUX
   
 Tél: 04 37 90 30 40 - Fax: 04 37 90 30 59
   
 Siret: 401 418 628 0001



De l'essence s'est-elle déversée à l'intérieur ou à l'extérieur du véhicule au cours des 3 derniers mois ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	NE DISPOSE PAS DE CETTE INFORMATION
Quelqu'un a-t-il fumé dans la voiture au cours des 12 derniers mois ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	NE DISPOSE PAS DE CETTE INFORMATION
Avez-vous appliqué à la voiture une protection contre la corrosion, des autocollants, une protection du bas de caisse, ou toute autre source potentielle de composés volatils ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	NON
La voiture a-t-elle été repeinte ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	NON
Où utilisez-vous le plus souvent votre véhicule ?	NE DISPOSE PAS DE CETTE INFORMATION
% autoroute	NE DISPOSE PAS DE CETTE INFORMATION
% hors agglomération	NE DISPOSE PAS DE CETTE INFORMATION
% agglomération	NE DISPOSE PAS DE CETTE INFORMATION
Avez-vous utilisé le véhicule dans un pays non-membre de l'UE pendant plus de 10 % du temps de conduite ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NON
Dans quel pays le véhicule a-t-il été approvisionné en carburant lors des deux derniers ravitaillements ? Si, au cours des deux derniers ravitaillements, le véhicule a été approvisionné en carburant en dehors d'un pays appliquant les normes de carburant de l'UE, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NON
Un additif pour carburant, non approuvé par le constructeur, a-t-il été utilisé ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NON
Le véhicule a-t-il été entretenu et utilisé conformément aux instructions du constructeur ? Si tel n'est pas le cas, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NE DISPOSE PAS DE CETTE INFORMATION
Historique d'entretien et de réparation complet, y compris les retours en usine. Si la documentation complète ne peut pas être fournie, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	DISPONIBLE LE JOUR DE LA VENTE



**NISSAN LYON SUD**  
*Concessionnaire*  
14, rue des Frères Bertrand - 69200 VENISSIEUX  
Tél : 04 37 90 30 40 - Fax : 04 37 90 30 59  
NISSAUTO  
Site : 404 018 626 0077 - APE 501 Z



## Appendice 1

### Critères applicables pour la sélection des véhicules et la décision de refus des véhicules

Sélection des véhicules aux fins des essais de conformité en service au regard des émissions

	x = critères d'exclusion	X = vérifié et notifié	Confidentiel	
Date :			x	02/08/2021
Nom de l'enquêteur :			x	UTAC
Lieu de l'essai :			x	UTAC / Montlhéry
Pays d'immatriculation (dans l'UE uniquement):		x		Espagne
Numéro de plaque d'immatriculation :		x	x	5937LGR
Kilométrage : le véhicule doit afficher entre 15 000 km (ou 30 000 km pour les essais d'émissions par évaporation) et 100 000 km	x			31 652 km
Date de première immatriculation : le véhicule doit être âgé de 6 mois (ou 12 mois pour les essais d'émissions par évaporation) à 5 ans	x			05/06/2020
Code VIN :		x		VF1FL000265117736
Classe d'émission et caractère :		x		715/2007*2018/1832CIEURO6
Pays d'immatriculation : Le véhicule doit être immatriculé dans l'UE	x	x		Espagne
Modèle :		x		Trafic (X82)
Code du moteur :		x		M9RV7
Cylindrée [l] :		x		1.997
Puissance du moteur (kW) :		x		107
Type de boîte de vitesses (automatique/manuelle) :		x		Manuelle 6 (PF6)
Essieu moteur (FWD/AWD/RWD) :		x		FWD
Dimensions des pneumatiques (avant et arrière si différentes):		x		215/65 R16C 106/104H
Le véhicule est-il concerné par une campagne de rappel ou d'entretien ? Dans l'affirmative : laquelle ? Les réparations prévues par la campagne ont-elles déjà été effectuées ? Les réparations doivent avoir été effectuées.	x	x		Non



	Examen et entretien du véhicule	X = critères d'exclusion / F = véhicule défectueux	X = vérifié et notifié	
1	Niveau du réservoir de carburant (plein / vide) : Le témoin de réserve de carburant est-il allumé ? Dans l'affirmative, réapprovisionner avant l'essai.		x	Plein fait avec carburant de ref après procédure de vidange (Fiche carburant dispo dans dossier)
2	Des témoins lumineux du tableau de bord sont-ils allumés, indiquant un problème au système de post-traitement du véhicule ou de l'échappement qui ne peut pas être résolu par un entretien normal ? (Témoin d'erreur, témoin d'entretien, etc. ?) Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	x	x	Non
3	Le témoin SCR reste-t-il allumé après la mise en marche du moteur ? Dans l'affirmative, il convient d'ajouter de l'AdBlue ou de procéder à la réparation avant d'utiliser le véhicule pour les essais.	x		Non
4	Inspection visuelle du système d'échappement : Vérifier la présence de fuites entre le collecteur d'échappement et l'extrémité du tuyau d'échappement. Vérifier et documenter (avec photos) En cas de détériorations ou de fuites, le véhicule est déclaré défectueux.	x		Aucune fuite détectée
5	Composants pertinents liés aux gaz d'échappement : Vérifier la présence de détériorations et documenter (avec photos) tous les composants pertinents liés aux émissions. En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux.	x		Ok (voir photos)
6	Système d'évaporation : Pressuriser le système d'alimentation en carburant (du côté de la cartouche), vérifier la présence de fuites dans un environnement à température ambiante constante, procéder à un test d'odeur avec FID autour et à l'intérieur du véhicule. Si le test olfactif avec FID échoue, le véhicule est déclaré défectueux.	x		-
7	Échantillon de carburant : Prélever un échantillon de carburant dans le réservoir.		x	Fiche carburant dans dossier
8	Filtre à air et filtre à huile : Vérifier la présence de contamination et de détériorations et remplacer les filtres en cas de détériorations ou de forte contamination ou s'il reste moins de 800 km avant le remplacement suivant recommandé.		x	Ok
9	Liquide lave-glace (uniquement pour les essais d'émissions par évaporation) : Vider le réservoir de liquide lave-glace et le remplir d'eau chaude.		x	-
10	Roues (avant et arrière) : Vérifier si les roues peuvent tourner librement ou si elles sont bloquées par le frein Si elles sont bloquées, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	x		Aucun point dur

11	Pneumatiques (uniquement pour les essais d'émissions par évaporation) : Enlever la roue de secours, placer des pneumatiques stabilisés si les pneumatiques ont été remplacés moins de 15 000 km auparavant. N'utiliser que des pneumatiques d'été et toutes saisons		x	-
12	Courroies d'entraînement et couvercle du refroidisseur. En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux Documenter avec photos.	x		Ok
13	Vérification des niveaux de liquide : Vérifier les niveaux maximum et minimum (huile moteur, liquide de refroidissement) / faire l'appoint si en deçà du minimum.		x	Niveaux OK
14	Trappe du réservoir (uniquement pour les essais d'émissions par évaporation) : Vérifier que la ligne de niveau à l'intérieur de la trappe est complètement exempte de résidus ou rincer à l'eau chaude.		x	-
15	Flexibles à dépression et câblage électrique : Vérifier l'intégrité de l'ensemble En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux. Documenter avec photos.	x		Ok
16	Injecteurs / câblage : Vérifier tous les câbles et les tuyaux de carburant. En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux. Documenter avec photos.	x		Ok
17	Câble d'allumage (essence) : Vérifier les bougies, les câbles, etc. En cas de détérioration, les remplacer.		x	Ok
18	EGR et catalyseur, filtre à particules : Vérifier tous les câbles, les fils et les capteurs En cas de manipulation, le véhicule ne peut pas être sélectionné En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux. Documenter avec photos.	x		Ok
19	Conditions de sécurité : Vérifier que les pneumatiques, la carrosserie du véhicule, l'état du système électrique et du système de freinage sont dans de bonnes conditions de sécurité pour les essais et sont conformes aux règles de circulation routière Si tel n'est pas le cas, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	x		Ok
20	Semi-remorque Au besoin, les câbles électriques nécessaires au raccordement de la semi-remorque sont-ils présents?		x	-
21	Modifications aérodynamiques : Vérifier qu'il n'existe aucun élément de modification aérodynamique provenant du marché des pièces de rechange qui ne puisse être enlevé avant l'exécution des essais (coffres de toit, barres de chargement, ailerons, etc.) et qu'aucun composant aérodynamique standard n'est absent (déflecteurs avant, diffuseurs, séparateurs, etc.). Si tel est le cas, le véhicule ne peut pas être sélectionné. Documenter avec photos.	x		Aucune modification



22	Vérifier s'il y a moins de 800 km avant le prochain entretien programmé. Dans l'affirmative, effectuer l'entretien du véhicule.		x	Ok
23	Toutes les vérifications nécessitant des connexions OBD à effectuer avant et/ou après la fin des essais.		x	Fait
24	Numéro de pièce, numéro d'étalonnage et totaux de contrôle pour le module de commande du groupe motopropulseur.		x	Cal ID : 237G80311R N° Cal : \$00 \$00 \$5d \$68
25	Diagnostic OBD (avant ou après les essais d'émissions) : Lire les codes de diagnostic d'anomalie et imprimer un journal des erreurs.		x	Aucun défaut
26	Demande d'informations sur le véhicule dans le "mode service 09" du système OBD (avant ou après les essais d'émissions) : Lire le mode service 09. Enregistrer les informations.		x	Aucun défaut
27	Mode 07 du système OBD (avant ou après les essais d'émissions) : Lire le mode service 07. Enregistrer les informations.			Aucun défaut



## Appendice 1

### Critères applicables pour la sélection des véhicules et la décision de refus des véhicules

Sélection des véhicules aux fins des essais de conformité en service au regard des émissions

Entretien avec le propriétaire du véhicule (Le propriétaire ne devra répondre qu'aux questions principales et n'aura aucune connaissance des conséquences des réponses)	
Nom du propriétaire (disponible uniquement pour l'organisme d'inspection ou le laboratoire accrédité/service technique).	AUTOBERNARD FRANCHE COMTE
Données de contact (adresse/téléphone) (disponibles uniquement pour l'organisme d'inspection ou le laboratoire accrédité/service technique).	1 rue de la Fée Verte 25300 PONTARLIER
À combien de propriétaires le véhicule a-t-il appartenu ?	Information non disponible
Le compteur kilométrique a-t-il présenté un dysfonctionnement ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NON
Le véhicule a-t-il été destiné à l'un des usages suivants ?	
Voiture d'exposition ?	NON
Taxi ?	NON
Véhicule de livraison ?	Information non disponible
Compétition / sports automobiles ?	NON
Voiture de location ?	Information non disponible
Le véhicule a-t-il transporté des charges lourdes au-delà des spécifications du constructeur ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	Information non disponible
Des réparations importantes ont-elles été apportées au moteur ou au véhicule ?	NON
Des réparations non autorisées ont-elles été apportées au moteur ou au véhicule ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NON
Le véhicule a-t-il fait l'objet d'une augmentation ou d'un réglage de la puissance ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NON
Une pièce du système de post-traitement des émissions et/ou du système d'alimentation en carburant a-t-elle été remplacée ? Des pièces d'origine ont-elles été utilisées ? Si des pièces d'origine n'ont pas été utilisées, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NON
Une pièce du système de post-traitement des émissions a-t-elle été enlevée de manière permanente ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NON
Des dispositifs non autorisés ont-ils été installés (réducteur d'urée, émulateur, etc.) ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NON
Le véhicule a-t-il été impliqué dans un accident grave ? Fournir une liste des dommages et des réparations effectuées par la suite.	NON
La voiture a-t-elle été utilisée dans le passé avec un type de carburant non adapté (c.-à-d. de l'essence au lieu de gazole)? La voiture a-t-elle été utilisée avec du carburant de qualité UE non disponible commercialement (marché noir ou mélange de carburant ?) Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NON
Avez-vous utilisé au cours du dernier mois un déodorant, un vaporisateur pour habitacle, un nettoyeur de freins ou toute autre source d'émissions élevées d'hydrocarbures autour du véhicule ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	NON



De l'essence s'est-elle déversée à l'intérieur ou à l'extérieur du véhicule au cours des 3 derniers mois ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	NON
Quelqu'un a-t-il fumé dans la voiture au cours des 12 derniers mois ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	Information non disponible
Avez-vous appliqué à la voiture une protection contre la corrosion, des autocollants, une protection du bas de caisse, ou toute autre source potentielle de composés volatils ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	NON
La voiture a-t-elle été repeinte ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	NON
Où utilisez-vous le plus souvent votre véhicule ?	
% autoroute	Information non disponible
% hors agglomération	Information non disponible
% agglomération	Information non disponible
Avez-vous utilisé le véhicule dans un pays non-membre de l'UE pendant plus de 10 % du temps de conduite ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NON
Dans quel pays le véhicule a-t-il été approvisionné en carburant lors des deux derniers ravitaillements ? Si, au cours des deux derniers ravitaillements, le véhicule a été approvisionné en carburant en dehors d'un pays appliquant les normes de carburant de l'UE, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	ESPAGNE
Un additif pour carburant, non approuvé par le constructeur, a-t-il été utilisé ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NON
Le véhicule a-t-il été entretenu et utilisé conformément aux instructions du constructeur ? Si tel n'est pas le cas, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	OUI
Historique d'entretien et de réparation complet, y compris les retours en usine. Si la documentation complète ne peut pas être fournie, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	1 <sup>er</sup> entretien à 2 ans ou 40000km Sera réalisé avant livraison. Aucune autre intervention réalisée dans le réseau Rlt

*A Pontarlier le 29/06/21.*



**DEMANDEUR** : **Ministère de la Transition Ecologique**  
**APPLICANT** : **Centre National de Réception des Véhicules**  
**Autodrome de Linas-Montlhéry**  
**BP 10211 – F-91311 MONTLHERY Cedex**

**OBJET** : Vérification de la conformité en service effectuée par l'autorité responsable de l'octroi de la réception  
**SUBJECT** : par type conformément aux prescriptions de l'article 9 et de l'Annexe II du Règlement UE 2017/1151\*2018/1832.  
*Check of in-service conformity carried out by the granting type approval authority following the requirements of Article 9 and Annex II of Regulation EU 2017/1151\*2018/1832.*

**VÉHICULES SOUMIS AUX ESSAIS**  
**VEHICLES SUBMITTED TO TESTS**

Constructeur : **RENAULT S.AS.**  
*Manufacturer*  
Marque : **RENAULT (CLIO)**  
*Make*  
Numéro de réception : **e2\*2007/46\*0676**  
*Type approval number*  
Famille ISC : **2-VF1-D15**  
*ISC family*

**CONCLUSION** : Les véhicules soumis aux essais de conformité en service sont conformes aux prescriptions des textes  
**CONCLUSION** cités en objet.  
*The vehicles submitted to in-service conformity tests comply with the requirements of the texts mentioned in the subject.*

MONTLHÉRY, Le 29/11/2021

**Grégory PICARD**  
Responsable de section conformité  
*Conformity Team Manager*

**Béatrice LOPEZ DE RODAS**  
MD, France Global Services

**NB** : Les présents essais ne sauraient en aucune façon engager la responsabilité de l'UTAC en ce qui concerne les réalisations industrielles ou commerciales qui pourraient en résulter. La reproduction de ce rapport d'essai n'est autorisée que sous la forme de fac-similé photographique intégral. Les résultats des essais ne concernent que le matériel soumis aux essais, et identifié dans le rapport d'essais.

*UTAC shall not be liable for any industrial or commercial applications that occur as a result of these tests. This test report may only be reproduced in the form of a full photographic facsimile. Tests results are only available for the materiel submitted to tests or materiel identified in the present test report.*

Seule la version française fait foi / *Only the french version is the authentic text.*



1. Nom et l'adresse du constructeur - *name and address of the manufacturer*

**RENAULT S.A.S.**  
**13-15, Quai Alphonse Le Galle**  
**92100 Boulogne-Billancourt, France**

2. Nom, l'adresse, les numéros de téléphone et de télécopieur ainsi que l'adresse électronique du laboratoire d'essai responsable - *Name, address, telephone and fax numbers and e-mail address of the responsible testing laboratory*

**UTAC**  
**Autodrome de Linas-Montlhéry**  
**BP 20212**  
**91311 Montlhéry Cedex France**  
**+33 (0)1 69 80 17 00**  
**www.utac.com**

3. Nom du ou des modèles de véhicules inclus dans le plan d'essais - *model name of the vehicles included in the test plan*

**CLIO (RJA)**

4. Liste des types de véhicule visés par les informations du constructeur, c'est-à-dire, pour les émissions à l'échappement, la famille de véhicules en service - *list of vehicle types covered within the manufacturer's information, i.e. for tailpipe emissions, the in-service family group*

**2-VF1-D15**

5. Numéros de réception par type des véhicules qui appartiennent à la famille de véhicules en service, y compris le cas échéant, les numéros de toutes les extensions et les corrections locales et/ou les rappels de véhicules en circulation (retours à l'usine) - *numbers of the type approvals applicable to these vehicle types within the family, including, where applicable, the numbers of all extensions and field fixes/recalls (re-works)*

**RCE/WVTA : e2\*2007/46\*0676\*06, Emissions : e2\*715/2007\*2018/1832DG\*18677\*05**

6. Détails des extensions et des corrections locales ou des rappels pour les véhicules visés par les informations du constructeur (si l'autorité compétente en matière de réception en fait la demande) - *details of extensions, field fixes/recalls to those type approvals for the vehicles covered within the manufacturer's information (if requested by the approval authority)*

/

7. Période au cours de laquelle les informations ont été recueillies - *period of time over which the information was collected*

**01/01/2020 – 31/12/2020**

8. Période de fabrication des véhicules visée - *vehicle build period covered*

**VF1RJA00466036255 : 07/09/2020**  
**VF1RJA00265807589 : 31/08/2020**  
**VF1RJA00966035957 : 07/09/2020**

**9. Procédure de vérification ISC - *ISC checking procedure* :**

Méthode de sélection du véhicule - *vehicle sourcing method*

**Respect de critères d'éligibilité des véhicules (article 9 et Annexe II du Règlement UE 2018/1832)**

**Famille ISC sélectionnée en fonction des volumes de vente dans l'UE en 2020.**

*Compliance with vehicle eligibility criteria (article 9 and Annex II of Regulation EU 2018/1832)*

*ISC family selected based on sales volumes in the EU in 2020.*

Critères de sélection et de refus (ainsi que les réponses au tableau de l'appendice 1, photos incluses) - *vehicle selection and rejection criteria (including the answers to the table in Appendix 1, including photos)*

**Voir annexe 2 « Appendices 1 des véhicules sélectionnés »**

*See Annex 2 « Appendices 1 of selected vehicles »*

Types et procédures d'essai utilisés pour le programme - *test types and procedures used for the programme*

**Type 1 (WLTC) / RDE / RDE effectué selon les conditions sévères prévues par l'Annexe IIIa du Règlement UE 2018/1832**

*Type 1 (WLTC) / RDE / RDE performed under the severe conditions defined in Annex IIIa of Regulation EU 2018/1832*

Critères d'acceptation/de refus pour la famille concernée - *the acceptance/rejection criteria for the family group*

**Respect de la règle statistique du tableau B.2 du §5.10 de l'Annexe II du Règlement UE 2018/1832**

*Compliance with the statistical rule of Table B.2 of §5.10 of Annex II of Regulation EU 2018/1832*

Zones géographiques dans lesquelles le constructeur a recueilli les informations - *geographical area(s) within which the manufacturer has collected information*

**France (informations recueillies par le laboratoire d'essais - *information collected by the testing laboratory*)**

Taille des échantillons et le plan d'échantillonnage utilisé - *sample size and sampling plan used*

**3 véhicules sélectionnés par famille ISC conformément à l'Annexe II du Règlement UE 2018/1832**

*3 vehicles selected per ISC family in accordance with Annex II of Regulation EU 2018/1832*

**10. Les résultats de la procédure ISC - *results of the ISC procedure* :**

Identification des véhicules inclus dans le programme (qu'ils aient été ou non soumis aux essais). L'identification doit comprendre le tableau figurant à l'appendice 1 - *identification of the vehicles included in the programme (whether tested or not). The identification shall include the Table in Appendix 1*

**Voir annexe 2 « Appendices 1 des véhicules sélectionnés »**

*See annex 2 "Appendices 1 of the selected vehicles"*

Données relatives aux essais (émissions à l'échappement) - *test data for tailpipe emissions* :

- Spécifications du carburant utilisé pour l'essai (par exemple, carburant de référence ou carburant du marché) - *test fuel specifications (e.g. test reference fuel or market fuel)* :

**Carburant de référence (voir §3 de l'annexe 1 « Détails des résultats d'essais »)**

*Reference fuel (see §3 of Annex 1 "Details of test results")*

- Conditions de l'essai (température, humidité, masse inertielle du dynamomètre) - *test conditions (temperature, humidity, dynamometer inertia weight)* :

<b>Numéro d'identification véhicule</b> <i>Vehicle identification number</i>	<b>VF1RJA00466036255</b>	<b>VF1RJA00265807589</b>	<b>VF1RJA00966035957</b>
<b>Température d'essai (°C)</b> <i>Test temperature (°C)</i>	<b>23,3</b>	<b>23,0</b>	<b>23,2</b>
<b>Humidité relative (%)</b> <i>Relative humidity (%)</i>	<b>56,9</b>	<b>56,6</b>	<b>52,2</b>
<b>IWR : évaluation du point de vue de l'inertie (%)</b> <i>IWR : Inertial Work Rating (%)</i>	<b>1,9</b>	<b>1,3</b>	<b>1,6</b>

- Réglages du dynamomètre (par exemple, la résistance à l'avancement sur route, le régime de fonctionnement) - *dynamometer setting (e.g. road load, power setting)*:

<b>Masse d'essai du véhicule (kg)</b> <i>Test mass (kg)</i>	<b>1371</b>	<b>1372</b>	<b>1372</b>
<b>Masse d'inertie (kg)</b> <i>Inertia mass (kg)</i>	<b>1390</b>	<b>1391</b>	<b>1391</b>
<b>f<sub>0</sub> (N)</b>	<b>66,5</b>	<b>66,6</b>	<b>66,6</b>
<b>f<sub>1</sub> (N/(km/h))</b>	<b>0,651</b>	<b>0,651</b>	<b>0,651</b>
<b>f<sub>2</sub> (N/(km/h)<sup>2</sup>)</b>	<b>0,02835</b>	<b>0,02835</b>	<b>0,02835</b>

- Résultats de l'essai et le calcul des essais acceptés/refusés - *test results and calculation of pass/fail* :

<b>Numéro d'identification véhicule</b> <i>Vehicle identification number</i>	<b>VF1RJA00466036255</b>	<b>VF1RJA00265807589</b>	<b>VF1RJA00966035957</b>
<b>TYPE 1 (WLTC)</b>	<b>Accepté - Pass</b>	<b>Accepté - Pass</b>	<b>Accepté - Pass</b>
<b>RDE</b>	<b>Accepté - Pass</b>	<b>Accepté - Pass</b>	<b>Accepté - Pass</b>

**Détail des résultats d'essais : voir annexe 1 « Détails des résultats d'essais »**  
*Details of test results: see annex 1 "Details of test results"*

Données relatives aux essais (émissions par évaporation) - *test data for evaporative emissions* :

**Essais non-réalisés sur les véhicules prélevés**  
*Tests not performed on the selected vehicles*

## Annexe 1 « Détails des résultats d'essais »

### Annex 1 "Details of test results"

#### 1. DESCRIPTION DU VEHICULE ESSAYE

##### DESCRIPTION OF TESTED VEHICLE

Véhicule <i>Vehicle</i>	N° 1	N° 2	N° 3
Marque <i>Make</i>	<b>RENAULT</b>	<b>RENAULT</b>	<b>RENAULT</b>
Dénomination commerciale <i>Commercial designation</i>	<b>CLIO</b>	<b>CLIO</b>	<b>CLIO</b>
Famille d'interpolation <i>Interpolation family</i>	<b>IP-JAA1AGDTL4A_000-VF1-1</b>	<b>IP-JAA1AGDTL4A_000-VF1-1</b>	<b>IP-JAA1AGDTL4A_000-VF1-1</b>
Numéro d'identification véhicule <i>Vehicle number</i>	<b>VF1RJA00466036255</b>	<b>VF1RJA00265807589</b>	<b>VF1RJA00966035957</b>
Catégorie <i>Category</i>	<b>M1</b>	<b>M1</b>	<b>M1</b>

#### 2. GROUPE MOTO-PROPULSEUR

##### POWERTRAIN ARCHITECTURE

Véhicule <i>Vehicle</i>	N° 1	N° 2	N° 3
Architecture moteur <i>Powertrain architecture</i>	<b>combustion interne</b> <i>internal combustion</i>	<b>combustion interne</b> <i>internal combustion</i>	<b>combustion interne</b> <i>internal combustion</i>
Principe de fonctionnement du moteur à combustion interne <i>Working principle of internal combustion engine</i>	<b>allumage par compression</b> <i>compression ignition</i>	<b>allumage par compression</b> <i>compression ignition</i>	<b>allumage par compression</b> <i>compression ignition</i>
Boîte de vitesses <i>Gearbox</i>	<b>manuelle</b> <i>manual</i>	<b>manuelle</b> <i>manual</i>	<b>manuelle</b> <i>manual</i>

#### 3. CARBURANT D'ESSAI POUR L'ESSAI DE TYPE 1

##### TEST FUEL FOR TYPE 1 TEST

Marque : **TOTAL**  
*Make*  
 Type : **DIESEL B7 EURO6 CERT**  
*Type*  
 Masse volumique à 15 °C (kg/dm3) : **0,8338**  
*Density at 15°C (kg/dm3)*  
 Teneur en soufre (mg/kg) : **3.2**  
*Sulphur content (mg/kg)*  
 Numéro de lot : **B61820121**  
*Batch number*



**4. CONDITIONS D'ESSAI POUR L'ESSAI DE TYPE 1**  
**TEST CONDITIONS FOR TYPE 1 TEST**

Véhicule <i>Vehicle</i>	N° 1	N° 2	N° 3
Date des essais <i>Date of tests</i>	<b>31/08/2021</b>	<b>25/08/2021</b>	<b>24/09/2021</b>
Lieu des essais <i>Place of the test</i>	<b>Banc CE3, Montlhéry, France</b> <i>Bench CE3, Montlhéry, France</i>	<b>Banc CE3, Montlhéry, France</b> <i>Bench CE3, Montlhéry, France</i>	<b>Banc CE3, Montlhéry, France</b> <i>Bench CE3, Montlhéry, France</i>
Kilométrage au début de l'essai (km) <i>Odometer value at test start (km)</i>	<b>19731</b>	<b>19227</b>	<b>17318</b>
Masse d'essai du véhicule (kg) <i>Test mass (kg)</i>	<b>1371</b>	<b>1372</b>	<b>1372</b>
Masse d'inertie (kg) <i>Inertia mass (kg)</i>	<b>1390</b>	<b>1391</b>	<b>1391</b>
$f_0$ (N)	<b>66,5</b>	<b>66,6</b>	<b>66,6</b>
$f_1$ (N/(km/h))	<b>0,651</b>	<b>0,651</b>	<b>0,651</b>
$f_2$ (N/(km/h) <sup>2</sup> )	<b>0,02835</b>	<b>0,02835</b>	<b>0,02835</b>
Température d'essai (°C) <i>Test temperature (°C)</i>	<b>23,3</b>	<b>23,0</b>	<b>23,2</b>
Humidité relative (%) <i>Relative humidity (%)</i>	<b>56,9</b>	<b>56,6</b>	<b>52,2</b>
IWR : évaluation du point de vue de l'inertie (%) <i>IWR : Inertial Work Rating (%)</i>	<b>1,9</b>	<b>1,3</b>	<b>1,6</b>
RMSSE: erreur quadratique moyenne de la vitesse (km/h) <i>RMSSE : Root Mean Squared Speed Error (km/h)</i>	<b>0,47</b>	<b>0,49</b>	<b>0,39</b>

**5. ÉMISSIONS DE POLLUANTS – TYPE 1**  
**POLLUTANT EMISSIONS - TYPE 1**

Véhicule <i>Vehicle</i>	Polluants <i>Pollutants</i>	CO	THC	NMHC	NO <sub>x</sub>	THC+NO <sub>x</sub>	Masse de particules <i>Particulate Matter</i>	Nombre de particules <i>Particle Number</i>
		(mg/km)	(mg/km)	(mg/km)	(mg/km)	(mg/km)	(mg/km)	(#.10 <sup>11</sup> /km)
N° 1	Valeurs mesurées <i>Measured values</i>	28,03	-	-	41,28	49,19	0,55	0,01
	Facteurs de régénération (Ki) Additifs <i>Regeneration factors (Ki) Additive</i>	0,8486	-	-	0,9576	-	0,5862	-
	<b>Valeurs finales</b> <i>Final values</i>	<b>28,9</b>	-	-	<b>42,2</b>	<b>50,5</b>	<b>1,13</b>	<b>0,01</b>
	<b>Valeurs limites</b> <i>Limit values</i>	<b>500</b>	-	-	<b>80</b>	<b>170</b>	<b>4,5</b>	<b>6,0</b>
	<b>Résultat final</b> <i>Final result</i>	<b>conforme / compliant</b>						
N°2	Valeurs mesurées <i>Measured values</i>	32,96	-	-	41,22	49,20	0,24	0,01
	Facteurs de régénération (Ki) Additifs <i>Regeneration factors (Ki) Additive</i>	0,8486	-	-	0,9576	-	0,5862	-
	<b>Valeurs finales</b> <i>Final values</i>	<b>33,8</b>	-	-	<b>42,2</b>	<b>50,5</b>	<b>0,82</b>	<b>0,01</b>
	<b>Valeurs limites</b> <i>Limit values</i>	<b>500</b>	-	-	<b>80</b>	<b>170</b>	<b>4,5</b>	<b>6,0</b>
	<b>Résultat final</b> <i>Final result</i>	<b>conforme / compliant</b>						
N°3	Valeurs mesurées <i>Measured values</i>	34,78	-	-	34,44	41,76	0,22	0,01
	Facteurs de régénération (Ki) Additifs <i>Regeneration factors (Ki) Additive</i>	0,8486	-	-	0,9576	-	0,5862	-
	<b>Valeurs finales</b> <i>Final values</i>	<b>35,6</b>	-	-	<b>35,4</b>	<b>43,1</b>	<b>0,80</b>	<b>0,01</b>
	<b>Valeurs limites</b> <i>Limit values</i>	<b>500</b>	-	-	<b>80</b>	<b>170</b>	<b>4,5</b>	<b>6,0</b>
	<b>Résultat final</b> <i>Final result</i>	<b>conforme / compliant</b>						

s.o. / n.a. : sans objet / not applicable

**6. FAMILLE RDE**  
*RDE FAMILY CRITERIA*

Référence de famille  
*Family reference*

: 2-VF1-D15

**7. VALEURS CO2 DÉCLARÉES SUR LE COC**  
*DECLARED CO2 VALUES FROM COC*

<b>Emission de CO<sub>2</sub> (g/km)</b> <i>CO<sub>2</sub> Emission (g/km)</i>	Véhicule N°1 <i>Vehicle N°1</i>	Véhicule N°2 <i>Vehicle N°2</i>	Véhicule N°3 <i>Vehicle N°3</i>
<b>Basse vitesse</b> <i>Low</i>	129	129	129
<b>Moyenne vitesse</b> <i>Mid</i>	108	108	108
<b>Haute vitesse</b> <i>High</i>	95	95	95
<b>Extra-haute vitesse</b> <i>Extra-High</i>	116	117	117
<b>Combinée</b> <i>Combined</i>	110	110	110

**8. CONDITIONS D'ESSAI POUR L'ESSAI RDE**  
*TEST CONDITIONS FOR RDE TEST*

	Véhicule N°1 <i>Vehicle N°1</i>	Véhicule N°2 <i>Vehicle N°2</i>	Véhicule N°3 <i>Vehicle N°3</i>
<b>Date des essais</b> <i>Date of tests</i>	13/08/2021	05/08/2021	13/10/2021
<b>Lieu de l'essai</b> <i>Place of tests</i>	Montlhéry, France <i>Montlhéry, France</i>	Montlhéry, France <i>Montlhéry, France</i>	Saint Chely d'Apcher, France <i>Saint Chely d'Apcher, France</i>
<b>Démarrage à chaud</b> <i>Hot start</i>	non / <i>no</i>	oui / <i>yes</i>	non / <i>no</i>
<b>Kilométrage au début de l'essai (km)</b> <i>Odometer value at test start (km)</i>	19628	19124	18126
<b>Kilométrage à la fin de l'essai (km)</b> <i>Odometer value at test end (km)</i>	19729	19225	18199
<b>Charge artificielle (% d'écart par rapport à la charge)</b> <i>Artificial payload (% deviation from the payload)</i>	0	0	0
<b>Corrélation PEMS-banc à rouleaux (réalisée sur les véhicules testés)</b> <i>PEMS validation procedure (carried out on tested vehicles)</i>	non réalisée <i>not carried out</i>	non réalisée <i>not carried out</i>	non réalisée <i>not carried out</i>

**9. EMISSIONS DE POLLUANTS - RDE**  
**POLLUTANT EMISSIONS - RDE**

Véhicule <i>Vehicle</i>		N° 1			N° 2			N° 3		
Emissions de polluants <i>Pollutants emissions</i>		NOx [mg/km]	CO [mg/km]	PN [#.10 <sup>11</sup> /km]	NOx [mg/km]	CO [mg/km]	PN [#.10 <sup>11</sup> /km]	NOx [mg/km]	CO [mg/km]	PN [#.10 <sup>11</sup> /km]
<b>Parcours urbain</b> <i>Urban trip</i>	Valeurs mesurées $m_{RDE,u}$ <i>Measured values</i>	66,8	59,5	0,16	48,5	54,4	0,83	61,1	203,1	0,13
	Facteur d'évaluation $RF_u$ <i>Evaluation factor</i>	0,7905			1,0000			1,0000		
	Valeurs calculées $M_{RDE,u}$ <i>Calculated values</i>	52,8	47,1	0,12	48,5	54,4	0,83	61,1	203,1	0,13
	Facteurs de régénération (Ki) Additifs <i>Regeneration factors (Ki) Additive</i>	0,9576	0,8486	-	0,9576	0,8486	-	0,9576	0,8486	-
	<b>Valeurs finales</b> <i>Final values</i>	<b>53,7</b>	<b>47,9</b>	<b>0,12</b>	<b>49,5</b>	<b>55,3</b>	<b>0,83</b>	<b>62,1</b>	<b>203,9</b>	<b>0,13</b>
	<b>Facteurs de conformité</b> <i>Conformity factors</i>	<b>0,67</b>	<i>s.o. / n.a.</i>	<b>0,02</b>	<b>0,62</b>	<i>s.o. / n.a.</i>	<b>0,14</b>	<b>0,78</b>	<i>s.o. / n.a.</i>	<b>0,02</b>
<b>Parcours total</b> <i>Total trip</i>	Valeurs mesurées $m_{RDE,t}$ <i>Measured values</i>	39,7	36,0	0,06	43,0	45,2	0,55	40,9	92,9	0,82
	Facteur d'évaluation $RF_t$ <i>Evaluation factor</i>	1,0000			1,0000			1,0000		
	Valeurs calculées $M_{RDE,t}$ <i>Calculated values</i>	39,7	36,0	0,06	43,0	45,2	0,55	40,9	92,9	0,82
	Facteurs de régénération (Ki) Additifs <i>Regeneration factors (Ki) Additive</i>	0,9576	0,8486	-	0,9576	0,8486	-	0,9576	0,8486	-
	<b>Valeurs finales</b> <i>Final values</i>	<b>40,7</b>	<b>36,9</b>	<b>0,06</b>	<b>44,0</b>	<b>46,0</b>	<b>0,55</b>	<b>41,9</b>	<b>93,7</b>	<b>0,82</b>
	<b>Facteurs de conformité</b> <i>Conformity factors</i>	<b>0,51</b>	<i>s.o. / n.a.</i>	<b>0,01</b>	<b>0,55</b>	<i>s.o. / n.a.</i>	<b>0,09</b>	<b>0,52</b>	<i>s.o. / n.a.</i>	<b>0,14</b>
<b>Valeurs limites</b> <i>Limit values</i>	Limites Euro 6 applicables <i>Applicable Euro 6 limits</i>	80	500	6,0	80	500	6,0	80	500	6,0
	Facteurs de conformité <i>Conformity factors</i>	2,1	<i>s.o. / n.a.</i>	1+ 0,50	2,1	<i>s.o. / n.a.</i>	1+ 0,50	2,1	<i>s.o. / n.a.</i>	1+ 0,50
	<b>Limites d'émissions à ne pas dépasser</b> <i>Not to exceed limits</i>	<b>168</b>	<i>s.o. / n.a.</i>	<b>9,0</b>	<b>168</b>	<i>s.o. / n.a.</i>	<b>9,0</b>	<b>168</b>	<i>s.o. / n.a.</i>	<b>9,0</b>
<b>Résultat final</b> <i>Final result</i>		<b>conforme / compliant</b>			<b>conforme / compliant</b>			<b>conforme / compliant</b>		

*s.o. / n.a. : sans objet / not applicable*


**10. CORRELATION ENTRE PEMS ET CVS**  
*CORRELATION BETWEEN PEMS AND CVS*

Sans objet  
*Not applicable*



**Annexe 2 « Appendices 1 des véhicules sélectionnés »**  
*Annex 2 "Appendices 1 of the selected vehicles"*

## Appendice 1

### Critères applicables pour la sélection des véhicules et la décision de refus des véhicules

Sélection des véhicules aux fins des essais de conformité en service au regard des émissions

	x = critères d'exclusion	X = vérifié et notifié	Confidentiel	
Date :			x	02/08/2021
Nom de l'enquêteur :			x	UTAC
Lieu de l'essai :			x	UTAC / Montlhéry
Pays d'immatriculation (dans l'UE uniquement):		x		FRANCE
Numéro de plaque d'immatriculation :		x	x	FT-806-LP
Kilométrage : le véhicule doit afficher entre 15 000 km (ou 30 000 km pour les essais d'émissions par évaporation) et 100 000 km	x			19 334 km
Date de première immatriculation : le véhicule doit être âgé de 6 mois (ou 12 mois pour les essais d'émissions par évaporation) à 5 ans	x			16/10/2020
Code VIN :		x		VF1RJA00466036255
Classe d'émission et caractère :		x		E2*715/2007*2018/1832DGEURO6
Pays d'immatriculation : Le véhicule doit être immatriculé dans l'UE	x	x		FRANCE
Modèle :		x		Clio (XJA)
Code du moteur :		x		K9KU8
Cylindrée [l] :		x		1.461
Puissance du moteur (kW) :		x		63
Type de boîte de vitesses (automatique/manuelle) :		x		Manuelle 6 (TL4)
Essieu moteur (FWD/AWD/RWD) :		x		FWD
Dimensions des pneumatiques (avant et arrière si différentes):		x		195/55 R16 87H
Le véhicule est-il concerné par une campagne de rappel ou d'entretien ? Dans l'affirmative : laquelle ? Les réparations prévues par la campagne ont-elles déjà été effectuées ? Les réparations doivent avoir été effectuées.	x	x		Non



	Examen et entretien du véhicule	X = critères d'exclusion / F = véhicule défectueux	X = vérifié et notifié	
1	Niveau du réservoir de carburant (plein / vide) : Le témoin de réserve de carburant est-il allumé ? Dans l'affirmative, réapprovisionner avant l'essai.		x	Plein fait avec carburant de ref après procédure de vidange (Fiche carburant dispo dans dossier)
2	Des témoins lumineux du tableau de bord sont-ils allumés, indiquant un problème au système de post-traitement du véhicule ou de l'échappement qui ne peut pas être résolu par un entretien normal ? (Témoin d'erreur, témoin d'entretien, etc. ?) Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	x	x	Non
3	Le témoin SCR reste-t-il allumé après la mise en marche du moteur ? Dans l'affirmative, il convient d'ajouter de l'AdBlue ou de procéder à la réparation avant d'utiliser le véhicule pour les essais.	x		Non
4	Inspection visuelle du système d'échappement : Vérifier la présence de fuites entre le collecteur d'échappement et l'extrémité du tuyau d'échappement. Vérifier et documenter (avec photos) En cas de détériorations ou de fuites, le véhicule est déclaré défectueux.	x		Aucune fuite détectée
5	Composants pertinents liés aux gaz d'échappement : Vérifier la présence de détériorations et documenter (avec photos) tous les composants pertinents liés aux émissions. En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux.	x		Ok (voir photos)
6	Système d'évaporation : Pressuriser le système d'alimentation en carburant (du côté de la cartouche), vérifier la présence de fuites dans un environnement à température ambiante constante, procéder à un test d'odeur avec FID autour et à l'intérieur du véhicule. Si le test olfactif avec FID échoue, le véhicule est déclaré défectueux.	x		-
7	Échantillon de carburant : Prélever un échantillon de carburant dans le réservoir.		x	Fiche carburant dans dossier
8	Filtre à air et filtre à huile : Vérifier la présence de contamination et de détériorations et remplacer les filtres en cas de détériorations ou de forte contamination ou s'il reste moins de 800 km avant le remplacement suivant recommandé.		x	Ok
9	Liquide lave-glace (uniquement pour les essais d'émissions par évaporation) : Vider le réservoir de liquide lave-glace et le remplir d'eau chaude.		x	-
10	Roues (avant et arrière) : Vérifier si les roues peuvent tourner librement ou si elles sont bloquées par le frein Si elles sont bloquées, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	x		Aucun point dur



11	Pneumatiques (uniquement pour les essais d'émissions par évaporation) : Enlever la roue de secours, placer des pneumatiques stabilisés si les pneumatiques ont été remplacés moins de 15 000 km auparavant. N'utiliser que des pneumatiques d'été et toutes saisons		x	-
12	Courroies d'entraînement et couvercle du refroidisseur. En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux Documenter avec photos.	x		Ok
13	Vérification des niveaux de liquide : Vérifier les niveaux maximum et minimum (huile moteur, liquide de refroidissement) / faire l'appoint si en deçà du minimum.		x	Niveaux OK (appoint en liquide de refroidissement effectué)
14	Trappe du réservoir (uniquement pour les essais d'émissions par évaporation) : Vérifier que la ligne de niveau à l'intérieur de la trappe est complètement exempte de résidus ou rincer à l'eau chaude.		x	-
15	Flexibles à dépression et câblage électrique : Vérifier l'intégrité de l'ensemble En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux. Documenter avec photos.	x		Ok
16	Injecteurs / câblage : Vérifier tous les câbles et les tuyaux de carburant. En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux. Documenter avec photos.	x		Ok
17	Câble d'allumage (essence) : Vérifier les bougies, les câbles, etc. En cas de détérioration, les remplacer.		x	Ok
18	EGR et catalyseur, filtre à particules : Vérifier tous les câbles, les fils et les capteurs En cas de manipulation, le véhicule ne peut pas être sélectionné En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux. Documenter avec photos.	x		Ok
19	Conditions de sécurité : Vérifier que les pneumatiques, la carrosserie du véhicule, l'état du système électrique et du système de freinage sont dans de bonnes conditions de sécurité pour les essais et sont conformes aux règles de circulation routière Si tel n'est pas le cas, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	x		Ok
20	Semi-remorque Au besoin, les câbles électriques nécessaires au raccordement de la semi-remorque sont-ils présents?		x	-
21	Modifications aérodynamiques : Vérifier qu'il n'existe aucun élément de modification aérodynamique provenant du marché des pièces de rechange qui ne puisse être enlevé avant l'exécution des essais (coffres de toit, barres de chargement, ailerons, etc.) et qu'aucun composant aérodynamique standard n'est absent (déflecteurs avant, diffuseurs, séparateurs, etc.). Si tel est le cas, le véhicule ne peut pas être sélectionné. Documenter avec photos.	x		Aucune modification



22	Vérifier s'il y a moins de 800 km avant le prochain entretien programmé. Dans l'affirmative, effectuer l'entretien du véhicule.		x	Ok
23	Toutes les vérifications nécessitant des connexions OBD à effectuer avant et/ou après la fin des essais.		x	Fait
24	Numéro de pièce, numéro d'étalonnage et totaux de contrôle pour le module de commande du groupe motopropulseur.		x	Cal ID : 237G80308R N° Cal : \$00 \$00 \$47 \$3f
25	Diagnostic OBD (avant ou après les essais d'émissions) : Lire les codes de diagnostic d'anomalie et imprimer un journal des erreurs.		x	Aucun défaut
26	Demande d'informations sur le véhicule dans le "mode service 09" du système OBD (avant ou après les essais d'émissions) : Lire le mode service 09. Enregistrer les informations.		x	Aucun défaut
27	Mode 07 du système OBD (avant ou après les essais d'émissions) : Lire le mode service 07. Enregistrer les informations.			Aucun défaut



## Appendice 1

### Critères applicables pour la sélection des véhicules et la décision de refus des véhicules

Sélection des véhicules aux fins des essais de conformité en service au regard des émissions

Entretien avec le propriétaire du véhicule (le propriétaire ne devra répondre qu'aux questions principales et n'aura aucune connaissance des conséquences des réponses)	
Nom du propriétaire (disponible uniquement pour l'organisme d'inspection ou le laboratoire accrédité/service technique).	RRG PRO VO
Données de contact (adresse/téléphone) (disponibles uniquement pour l'organisme d'inspection ou le laboratoire accrédité/service technique).	0149204976
À combien de propriétaires le véhicule a-t-il appartenu ?	NC
Le compteur kilométrique a-t-il présenté un dysfonctionnement ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	19100Km réel
Le véhicule a-t-il été destiné à l'un des usages suivants ?	NC
Voiture d'exposition ?	NC
Taxi ?	NC
Véhicule de livraison ?	NC
Compétition / sports automobiles ?	NC
Voiture de location ?	NC
Le véhicule a-t-il transporté des charges lourdes au-delà des spécifications du constructeur ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NC
Des réparations importantes ont-elles été apportées au moteur ou au véhicule ?	NC
Des réparations non autorisées ont-elles été apportées au moteur ou au véhicule ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NC
Le véhicule a-t-il fait l'objet d'une augmentation ou d'un réglage de la puissance ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NC
Une pièce du système de post-traitement des émissions et/ou du système d'alimentation en carburant a-t-elle été remplacée ? Des pièces d'origine ont-elles été utilisées ? Si des pièces d'origine n'ont pas été utilisées, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NC
Une pièce du système de post-traitement des émissions a-t-elle été enlevée de manière permanente ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NC
Des dispositifs non autorisés ont-ils été installés (réducteur d'urée, émulateur, etc.) ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NC
Le véhicule a-t-il été impliqué dans un accident grave ? Fournir une liste des dommages et des réparations effectuées par la suite.	NC
La voiture a-t-elle été utilisée dans le passé avec un type de carburant non adapté (c.-à-d. de l'essence au lieu de gazole)? La voiture a-t-elle été utilisée avec du carburant de qualité UE non disponible commercialement (marché noir ou mélange de carburant ?) Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NC
Avez-vous utilisé au cours du dernier mois un déodorant, un vaporisateur pour habitacle, un nettoyant de freins ou toute autre source d'émissions élevées d'hydrocarbures autour du véhicule ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	NC



De l'essence s'est-elle déversée à l'intérieur ou à l'extérieur du véhicule au cours des 3 derniers mois ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	NC
Quelqu'un a-t-il fumé dans la voiture au cours des 12 derniers mois ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	NC
Avez-vous appliqué à la voiture une protection contre la corrosion, des autocollants, une protection du bas de caisse, ou toute autre source potentielle de composés volatils ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	NC
La voiture a-t-elle été repeinte ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	NC
Où utilisez-vous le plus souvent votre véhicule ?	NC
% autoroute	NC
% hors agglomération	NC
% agglomération	NC
Avez-vous utilisé le véhicule dans un pays non-membre de l'UE pendant plus de 10 % du temps de conduite ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NC
Dans quel pays le véhicule a-t-il été approvisionné en carburant lors des deux derniers ravitaillements ? Si, au cours des deux derniers ravitaillements, le véhicule a été approvisionné en carburant en dehors d'un pays appliquant les normes de carburant de l'UE, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NC
Un additif pour carburant, non approuvé par le constructeur, a-t-il été utilisé ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NC
Le véhicule a-t-il été entretenu et utilisé conformément aux instructions du constructeur ? Si tel n'est pas le cas, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NC
Historique d'entretien et de réparation complet, y compris les retours en usine. Si la documentation complète ne peut pas être fournie, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NC



## Appendice 1

### Critères applicables pour la sélection des véhicules et la décision de refus des véhicules

Sélection des véhicules aux fins des essais de conformité en service au regard des émissions

	x = critères d'exclusion	X = vérifié et notifié	Confidentiel	
Date :			x	02/08/2021
Nom de l'enquêteur :			x	UTAC
Lieu de l'essai :			x	UTAC / Montlhéry
Pays d'immatriculation (dans l'UE uniquement):		x		FRANCE
Numéro de plaque d'immatriculation :		x	x	FT-811-QL
Kilométrage : le véhicule doit afficher entre 15 000 km (ou 30 000 km pour les essais d'émissions par évaporation) et 100 000 km	x			19 120 km
Date de première immatriculation : le véhicule doit être âgé de 6 mois (ou 12 mois pour les essais d'émissions par évaporation) à 5 ans	x			23/10/2020
Code VIN :		x		VF1RJA00265807589
Classe d'émission et caractère :		x		E2*715/2007*2018/1832 EURO6
Pays d'immatriculation : Le véhicule doit être immatriculé dans l'UE	x	x		France
Modèle :		x		Clio (XJA)
Code du moteur :		x		K9KU8
Cylindrée [l] :		x		1.461
Puissance du moteur (kW) :		x		63
Type de boîte de vitesses (automatique/manuelle) :		x		Manuelle 6 (TL4)
Essieu moteur (FWD/AWD/RWD) :		x		FWD
Dimensions des pneumatiques (avant et arrière si différentes):		x		195/55 R16 87H
Le véhicule est-il concerné par une campagne de rappel ou d'entretien ? Dans l'affirmative : laquelle ? Les réparations prévues par la campagne ont-elles déjà été effectuées ? Les réparations doivent avoir été effectuées.	x	x		Non



	Examen et entretien du véhicule	X = critères d'exclusion / F = véhicule défectueux	X = vérifié et notifié	
1	Niveau du réservoir de carburant (plein / vide) : Le témoin de réserve de carburant est-il allumé ? Dans l'affirmative, réapprovisionner avant l'essai.		x	Plein fait avec carburant de ref après procédure de vidange (Fiche carburant dispo dans dossier)
2	Des témoins lumineux du tableau de bord sont-ils allumés, indiquant un problème au système de post-traitement du véhicule ou de l'échappement qui ne peut pas être résolu par un entretien normal ? (Témoin d'erreur, témoin d'entretien, etc. ?) Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	x	x	Non
3	Le témoin SCR reste-t-il allumé après la mise en marche du moteur ? Dans l'affirmative, il convient d'ajouter de l'AdBlue ou de procéder à la réparation avant d'utiliser le véhicule pour les essais.	x		Non
4	Inspection visuelle du système d'échappement : Vérifier la présence de fuites entre le collecteur d'échappement et l'extrémité du tuyau d'échappement. Vérifier et documenter (avec photos) En cas de détériorations ou de fuites, le véhicule est déclaré défectueux.	x		Aucune fuite détectée
5	Composants pertinents liés aux gaz d'échappement : Vérifier la présence de détériorations et documenter (avec photos) tous les composants pertinents liés aux émissions. En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux.	x		Ok (voir photos)
6	Système d'évaporation : Pressuriser le système d'alimentation en carburant (du côté de la cartouche), vérifier la présence de fuites dans un environnement à température ambiante constante, procéder à un test d'odeur avec FID autour et à l'intérieur du véhicule. Si le test olfactif avec FID échoue, le véhicule est déclaré défectueux.	x		-
7	Échantillon de carburant : Prélever un échantillon de carburant dans le réservoir.		x	Fiche carburant dans dossier
8	Filtre à air et filtre à huile : Vérifier la présence de contamination et de détériorations et remplacer les filtres en cas de détériorations ou de forte contamination ou s'il reste moins de 800 km avant le remplacement suivant recommandé.		x	Ok
9	Liquide lave-glace (uniquement pour les essais d'émissions par évaporation) : Vider le réservoir de liquide lave-glace et le remplir d'eau chaude.		x	-
10	Roues (avant et arrière) : Vérifier si les roues peuvent tourner librement ou si elles sont bloquées par le frein Si elles sont bloquées, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	x		Aucun point dur

11	Pneumatiques (uniquement pour les essais d'émissions par évaporation) : Enlever la roue de secours, placer des pneumatiques stabilisés si les pneumatiques ont été remplacés moins de 15 000 km auparavant. N'utiliser que des pneumatiques d'été et toutes saisons		x	-
12	Courroies d'entraînement et couvercle du refroidisseur. En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux Documenter avec photos.	x		Ok
13	Vérification des niveaux de liquide : Vérifier les niveaux maximum et minimum (huile moteur, liquide de refroidissement) / faire l'appoint si en deçà du minimum.		x	Niveaux OK
14	Trappe du réservoir (uniquement pour les essais d'émissions par évaporation) : Vérifier que la ligne de niveau à l'intérieur de la trappe est complètement exempte de résidus ou rincer à l'eau chaude.		x	-
15	Flexibles à dépression et câblage électrique : Vérifier l'intégrité de l'ensemble En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux. Documenter avec photos.	x		Ok
16	Injecteurs / câblage : Vérifier tous les câbles et les tuyaux de carburant. En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux. Documenter avec photos.	x		Ok
17	Câble d'allumage (essence) : Vérifier les bougies, les câbles, etc. En cas de détérioration, les remplacer.		x	Ok
18	EGR et catalyseur, filtre à particules : Vérifier tous les câbles, les fils et les capteurs En cas de manipulation, le véhicule ne peut pas être sélectionné En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux. Documenter avec photos.	x		Ok
19	Conditions de sécurité : Vérifier que les pneumatiques, la carrosserie du véhicule, l'état du système électrique et du système de freinage sont dans de bonnes conditions de sécurité pour les essais et sont conformes aux règles de circulation routière Si tel n'est pas le cas, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	x		Ok
20	Semi-remorque Au besoin, les câbles électriques nécessaires au raccordement de la semi-remorque sont-ils présents?		x	-
21	Modifications aérodynamiques : Vérifier qu'il n'existe aucun élément de modification aérodynamique provenant du marché des pièces de rechange qui ne puisse être enlevé avant l'exécution des essais (coffres de toit, barres de chargement, ailerons, etc.) et qu'aucun composant aérodynamique standard n'est absent (déflecteurs avant, diffuseurs, séparateurs, etc.). Si tel est le cas, le véhicule ne peut pas être sélectionné. Documenter avec photos.	x		Aucune modification



22	Vérifier s'il y a moins de 800 km avant le prochain entretien programmé. Dans l'affirmative, effectuer l'entretien du véhicule.		x	Ok
23	Toutes les vérifications nécessitant des connexions OBD à effectuer avant et/ou après la fin des essais.		x	Fait
24	Numéro de pièce, numéro d'étalonnage et totaux de contrôle pour le module de commande du groupe motopropulseur.		x	Cal ID : 237G80308R N° Cal : \$00 \$00 \$47 \$3f
25	Diagnostic OBD (avant ou après les essais d'émissions) : Lire les codes de diagnostic d'anomalie et imprimer un journal des erreurs.		x	Aucun défaut
26	Demande d'informations sur le véhicule dans le "mode service 09" du système OBD (avant ou après les essais d'émissions) : Lire le mode service 09. Enregistrer les informations.		x	Aucun défaut
27	Mode 07 du système OBD (avant ou après les essais d'émissions) : Lire le mode service 07. Enregistrer les informations.			Aucun défaut



## Appendice 1

### Critères applicables pour la sélection des véhicules et la décision de refus des véhicules

Sélection des véhicules aux fins des essais de conformité en service au regard des émissions

Entretien avec le propriétaire du véhicule (le propriétaire ne devra répondre qu'aux questions principales et n'aura aucune connaissance des conséquences des réponses)	
Nom du propriétaire (disponible uniquement pour l'organisme d'inspection ou le laboratoire accrédité/service technique).	B2B - NC
Données de contact (adresse/téléphone) (disponibles uniquement pour l'organisme d'inspection ou le laboratoire accrédité/service technique).	RRG PRO VO
À combien de propriétaires le véhicule a-t-il appartenu ?	NC
Le compteur kilométrique a-t-il présenté un dysfonctionnement ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NC - 19331km
Le véhicule a-t-il été destiné à l'un des usages suivants ?	NC
Voiture d'exposition ?	NC
Taxi ?	NC
Véhicule de livraison ?	OUI
Compétition / sports automobiles ?	NC
Voiture de location ?	NC
Le véhicule a-t-il transporté des charges lourdes au-delà des spécifications du constructeur ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NC
Des réparations importantes ont-elles été apportées au moteur ou au véhicule ?	NC
Des réparations non autorisées ont-elles été apportées au moteur ou au véhicule ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NC
Le véhicule a-t-il fait l'objet d'une augmentation ou d'un réglage de la puissance ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NC
Une pièce du système de post-traitement des émissions et/ou du système d'alimentation en carburant a-t-elle été remplacée ? Des pièces d'origine ont-elles été utilisées ? Si des pièces d'origine n'ont pas été utilisées, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NC
Une pièce du système de post-traitement des émissions a-t-elle été enlevée de manière permanente ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NC
Des dispositifs non autorisés ont-ils été installés (réducteur d'urée, émulateur, etc.) ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NC
Le véhicule a-t-il été impliqué dans un accident grave ? Fournir une liste des dommages et des réparations effectuées par la suite.	NC
La voiture a-t-elle été utilisée dans le passé avec un type de carburant non adapté (c.-à-d. de l'essence au lieu de gazole)? La voiture a-t-elle été utilisée avec du carburant de qualité UE non disponible commercialement (marché noir ou mélange de carburant ?) Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NC
Avez-vous utilisé au cours du dernier mois un déodorant, un vaporisateur pour habitacle, un nettoyant de freins ou toute autre source d'émissions élevées d'hydrocarbures autour du véhicule ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	NC



De l'essence s'est-elle déversée à l'intérieur ou à l'extérieur du véhicule au cours des 3 derniers mois ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	NC
Quelqu'un a-t-il fumé dans la voiture au cours des 12 derniers mois ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	NC
Avez-vous appliqué à la voiture une protection contre la corrosion, des autocollants, une protection du bas de caisse, ou toute autre source potentielle de composés volatils ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	NC
La voiture a-t-elle été repeinte ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	NC
Où utilisez-vous le plus souvent votre véhicule ?	NC
% autoroute	NC
% hors agglomération	NC
% agglomération	NC
Avez-vous utilisé le véhicule dans un pays non-membre de l'UE pendant plus de 10 % du temps de conduite ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NC
Dans quel pays le véhicule a-t-il été approvisionné en carburant lors des deux derniers ravitaillements ? Si, au cours des deux derniers ravitaillements, le véhicule a été approvisionné en carburant en dehors d'un pays appliquant les normes de carburant de l'UE, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NC
Un additif pour carburant, non approuvé par le constructeur, a-t-il été utilisé ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NC
Le véhicule a-t-il été entretenu et utilisé conformément aux instructions du constructeur ? Si tel n'est pas le cas, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NC
Historique d'entretien et de réparation complet, y compris les retours en usine. Si la documentation complète ne peut pas être fournie, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NC



## Appendice 1

### Critères applicables pour la sélection des véhicules et la décision de refus des véhicules

Sélection des véhicules aux fins des essais de conformité en service au regard des émissions

	x = critères d'exclusion	X = vérifié et notifié	Confidentiel	
Date :			x	31/08/2021
Nom de l'enquêteur :			x	UTAC
Lieu de l'essai :			x	UTAC / Montlhéry
Pays d'immatriculation (dans l'UE uniquement):		x		FRANCE
Numéro de plaque d'immatriculation :		x	x	FT-465-LM
Kilométrage : le véhicule doit afficher entre 15 000 km (ou 30 000 km pour les essais d'émissions par évaporation) et 100 000 km	x			17 265 km
Date de première immatriculation : le véhicule doit être âgé de 6 mois (ou 12 mois pour les essais d'émissions par évaporation) à 5 ans	x			16/10/2020
Code VIN :		x		VF1RJA00966035957
Classe d'émission et caractère :		x		E2*715/2007*2018/1832DGEURO6
Pays d'immatriculation : Le véhicule doit être immatriculé dans l'UE	x	x		FRANCE
Modèle :		x		Clio (XJA)
Code du moteur :		x		K9KU8
Cylindrée [l] :		x		1.461
Puissance du moteur (kW) :		x		63
Type de boîte de vitesses (automatique/manuelle) :		x		Manuelle 6 (TL4)
Essieu moteur (FWD/AWD/RWD) :		x		FWD
Dimensions des pneumatiques (avant et arrière si différentes):		x		195/55 R16 87H
Le véhicule est-il concerné par une campagne de rappel ou d'entretien ? Dans l'affirmative : laquelle ? Les réparations prévues par la campagne ont-elles déjà été effectuées ? Les réparations doivent avoir été effectuées.	x	x		Non



	Examen et entretien du véhicule	X = critères d'exclusion / F = véhicule défectueux	X = vérifié et notifié	
1	Niveau du réservoir de carburant (plein / vide) : Le témoin de réserve de carburant est-il allumé ? Dans l'affirmative, réapprovisionner avant l'essai.		x	Plein fait avec carburant de ref après procédure de vidange (Fiche carburant dispo dans dossier)
2	Des témoins lumineux du tableau de bord sont-ils allumés, indiquant un problème au système de post-traitement du véhicule ou de l'échappement qui ne peut pas être résolu par un entretien normal ? (Témoin d'erreur, témoin d'entretien, etc. ?) Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	x	x	Non
3	Le témoin SCR reste-t-il allumé après la mise en marche du moteur ? Dans l'affirmative, il convient d'ajouter de l'AdBlue ou de procéder à la réparation avant d'utiliser le véhicule pour les essais.	x		Non
4	Inspection visuelle du système d'échappement : Vérifier la présence de fuites entre le collecteur d'échappement et l'extrémité du tuyau d'échappement. Vérifier et documenter (avec photos) En cas de détériorations ou de fuites, le véhicule est déclaré défectueux.	x		Aucune fuite détectée
5	Composants pertinents liés aux gaz d'échappement : Vérifier la présence de détériorations et documenter (avec photos) tous les composants pertinents liés aux émissions. En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux.	x		Ok (voir photos)
6	Système d'évaporation : Pressuriser le système d'alimentation en carburant (du côté de la cartouche), vérifier la présence de fuites dans un environnement à température ambiante constante, procéder à un test d'odeur avec FID autour et à l'intérieur du véhicule. Si le test olfactif avec FID échoue, le véhicule est déclaré défectueux.	x		-
7	Échantillon de carburant : Prélever un échantillon de carburant dans le réservoir.		x	Fiche carburant dans dossier
8	Filtre à air et filtre à huile : Vérifier la présence de contamination et de détériorations et remplacer les filtres en cas de détériorations ou de forte contamination ou s'il reste moins de 800 km avant le remplacement suivant recommandé.		x	Ok
9	Liquide lave-glace (uniquement pour les essais d'émissions par évaporation) : Vider le réservoir de liquide lave-glace et le remplir d'eau chaude.		x	-
10	Roues (avant et arrière) : Vérifier si les roues peuvent tourner librement ou si elles sont bloquées par le frein Si elles sont bloquées, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	x		Aucun point dur



11	Pneumatiques (uniquement pour les essais d'émissions par évaporation) : Enlever la roue de secours, placer des pneumatiques stabilisés si les pneumatiques ont été remplacés moins de 15 000 km auparavant. N'utiliser que des pneumatiques d'été et toutes saisons		x	-
12	Courroies d'entraînement et couvercle du refroidisseur. En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux Documenter avec photos.	x		Ok
13	Vérification des niveaux de liquide : Vérifier les niveaux maximum et minimum (huile moteur, liquide de refroidissement) / faire l'appoint si en deçà du minimum.		x	Niveaux OK (appoint en liquide de refroidissement effectué)
14	Trappe du réservoir (uniquement pour les essais d'émissions par évaporation) : Vérifier que la ligne de niveau à l'intérieur de la trappe est complètement exempte de résidus ou rincer à l'eau chaude.		x	-
15	Flexibles à dépression et câblage électrique : Vérifier l'intégrité de l'ensemble En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux. Documenter avec photos.	x		Ok
16	Injecteurs / câblage : Vérifier tous les câbles et les tuyaux de carburant. En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux. Documenter avec photos.	x		Ok
17	Câble d'allumage (essence) : Vérifier les bougies, les câbles, etc. En cas de détérioration, les remplacer.		x	Ok
18	EGR et catalyseur, filtre à particules : Vérifier tous les câbles, les fils et les capteurs En cas de manipulation, le véhicule ne peut pas être sélectionné En cas de détériorations, le véhicule est déclaré défectueux. Documenter avec photos.	x		Ok
19	Conditions de sécurité : Vérifier que les pneumatiques, la carrosserie du véhicule, l'état du système électrique et du système de freinage sont dans de bonnes conditions de sécurité pour les essais et sont conformes aux règles de circulation routière Si tel n'est pas le cas, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	x		Ok
20	Semi-remorque Au besoin, les câbles électriques nécessaires au raccordement de la semi-remorque sont-ils présents?		x	-
21	Modifications aérodynamiques : Vérifier qu'il n'existe aucun élément de modification aérodynamique provenant du marché des pièces de rechange qui ne puisse être enlevé avant l'exécution des essais (coffres de toit, barres de chargement, ailerons, etc.) et qu'aucun composant aérodynamique standard n'est absent (déflecteurs avant, diffuseurs, séparateurs, etc.). Si tel est le cas, le véhicule ne peut pas être sélectionné. Documenter avec photos.	x		Aucune modification



22	Vérifier s'il y a moins de 800 km avant le prochain entretien programmé. Dans l'affirmative, effectuer l'entretien du véhicule.		x	Ok
23	Toutes les vérifications nécessitant des connexions OBD à effectuer avant et/ou après la fin des essais.		x	Fait
24	Numéro de pièce, numéro d'étalonnage et totaux de contrôle pour le module de commande du groupe motopropulseur.		x	Cal ID : 237G80308 N° Cal : \$00 \$00 \$47 \$3f
25	Diagnostic OBD (avant ou après les essais d'émissions) : Lire les codes de diagnostic d'anomalie et imprimer un journal des erreurs.		x	Aucun défaut
26	Demande d'informations sur le véhicule dans le "mode service 09" du système OBD (avant ou après les essais d'émissions) : Lire le mode service 09. Enregistrer les informations.		x	Aucun défaut
27	Mode 07 du système OBD (avant ou après les essais d'émissions) : Lire le mode service 07. Enregistrer les informations.			Aucun défaut



## Appendice 1

# FT-465-LM

### Critères applicables pour la sélection des véhicules et la décision de refus des véhicules

Sélection des véhicules aux fins des essais de conformité en service au regard des émissions

Entretien avec le propriétaire du véhicule (le propriétaire ne devra répondre qu'aux questions principales et n'aura aucune connaissance des conséquences des réponses)	
Nom du propriétaire (disponible uniquement pour l'organisme d'inspection ou le laboratoire accrédité/service technique).	ACCOR AUTOMOBILES
Données de contact (adresse/téléphone) (disponibles uniquement pour l'organisme d'inspection ou le laboratoire accrédité/service technique).	5 RUE DE L'AUBETIN 77120 COULOMMIERS 0164658125
À combien de propriétaires le véhicule a-t-il appartenu ?	5
Le compteur kilométrique a-t-il présenté un dysfonctionnement ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	JE NE SAIS PAS
Le véhicule a-t-il été destiné à l'un des usages suivants ?	
Voiture d'exposition ?	NON
Taxi ?	NON
Véhicule de livraison ?	NON
Compétition / sports automobiles ?	NON
Voiture de location ?	OUI
Le véhicule a-t-il transporté des charges lourdes au-delà des spécifications du constructeur ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	JE NE SAIS PAS
Des réparations importantes ont-elles été apportées au moteur ou au véhicule ?	JE NE SAIS PAS
Des réparations non autorisées ont-elles été apportées au moteur ou au véhicule ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	JE NE SAIS PAS
Le véhicule a-t-il fait l'objet d'une augmentation ou d'un réglage de la puissance ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NON
Une pièce du système de post-traitement des émissions et/ou du système d'alimentation en carburant a-t-elle été remplacée ? Des pièces d'origine ont-elles été utilisées ? Si des pièces d'origine n'ont pas été utilisées, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	JE NE SAIS PAS
Une pièce du système de post-traitement des émissions a-t-elle été enlevée de manière permanente ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NON
Des dispositifs non autorisés ont-ils été installés (réducteur d'urée, émulateur, etc.) ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	NON
Le véhicule a-t-il été impliqué dans un accident grave ? Fournir une liste des dommages et des réparations effectuées par la suite.	NON
La voiture a-t-elle été utilisée dans le passé avec un type de carburant non adapté (c.-à-d. de l'essence au lieu de gazole)? La voiture a-t-elle été utilisée avec du carburant de qualité UE non disponible commercialement (marché noir ou mélange de carburant ?) Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	JE NE SAIS PAS



Avez-vous utilisé au cours du dernier mois un déodorant, un vaporisateur pour habitacle, un nettoyeur de freins ou toute autre source d'émissions élevées d'hydrocarbures autour du véhicule ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	JE NE SAIS PAS
De l'essence s'est-elle déversée à l'intérieur ou à l'extérieur du véhicule au cours des 3 derniers mois ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	JE NE SAIS PAS
Quelqu'un a-t-il fumé dans la voiture au cours des 12 derniers mois ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	JE NE SAIS PAS
Avez-vous appliqué à la voiture une protection contre la corrosion, des autocollants, une protection du bas de caisse, ou toute autre source potentielle de composés volatils ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	JE NE SAIS PAS
La voiture a-t-elle été repeinte ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné aux fins des essais d'émissions par évaporation.	JE NE SAIS PAS
Où utilisez-vous le plus souvent votre véhicule ?	JE NE SAIS PAS
% autoroute	JE NE SAIS PAS
% hors agglomération	JE NE SAIS PAS
% agglomération	JE NE SAIS PAS
Avez-vous utilisé le véhicule dans un pays non-membre de l'UE pendant plus de 10 % du temps de conduite ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	JE NE SAIS PAS
Dans quel pays le véhicule a-t-il été approvisionné en carburant lors des deux derniers ravitaillements ? Si, au cours des deux derniers ravitaillements, le véhicule a été approvisionné en carburant en dehors d'un pays appliquant les normes de carburant de l'UE, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	FRANCE
Un additif pour carburant, non approuvé par le constructeur, a-t-il été utilisé ? Dans l'affirmative, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	JE NE SAIS PAS
Le véhicule a-t-il été entretenu et utilisé conformément aux instructions du constructeur ? Si tel n'est pas le cas, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	OUI
Historique d'entretien et de réparation complet, y compris les retours en usine. Si la documentation complète ne peut pas être fournie, le véhicule ne peut pas être sélectionné.	

